

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради України

◆ № 39 (289) ◆ Середа, 4 березня 1997 року ◆

Ціна 30 коп.

А ВОНА ПРИЙШЛА

Можна було б з приводу цієї картинки посміятися, покепкувати, познуватися над нашими одвічними порядками. Але давайте не будемо.

Бо перекрашування громадських парканів — явна ознака того, що прийшла весна.

Так ми вже звикли, що навіть весна має ознаку кампанії.

Але хіба від того вона, весна, перестає бути прекрасною?

Фото Валерія ІНЮТИНА.



ЯК СТАЛО відомо, ранком 3 березня гвардійцями Молдови було атаковано частину військ СНД, дислоковану в селі Кошчери в трьох кілометрах від міста Дубоссари. Коли військові спробували вивести автобусами жінок, дітей та інших цивільних з території військового містечка, колону атакували гвардійці. Зав'язався бій. Є вбиті й поранені і серед військових, і серед цивільних. Серед поранених — фотокореспондент «Голосу України» Олександр Гладілов. Колону було заблоковано в Кошчах, МЗС України вживає заходів, щоб вплинути на владу Молдови, і звільнити цивільне населення, серед якого є й громадяни України. Щоб допомогти пораненим вийти з місця бойових дій, в Молдову вийшли кореспонденти «Голосу України».

ПОВЕРНЕННЯ ДО ЛАТА

Латвія введе з обігу карбованець і повернеться до своєї довоєнної грошової одиниці — лата, заявив в інтерв'ю агенції Асоційовані Пресс заступник Голови Верховної Ради Латвії Кастинш. За його словами, республіка вже видавала багаторазові купони на зразок українських, які буде використано в період переходу до власної валюти.

У КАРБОВАНЦІ ЩЕ НЕ ВСЕ ВТРАЧЕНО

Фінансовий курс карбованця до долара планує ввести Росія і таким чином забезпечити внутрішню конвертованість власної валюти, повідомив повноважний представник російського уряду Кагаловський. Він також додав, що перехід до нового курсу очікується не пізніше літа цього року.

ЧЕРВОНЕ СВІТЛО НА ПОВІТРЯНИХ ТРАСАХ

Літаки до Вірменії та Азербайджану зможуть користуватися повітряним простором Туреччини тільки після огляду вантажів у турецьких аеропортах. Таке рішення прийняв уряд республіки згідно з резолюцією Ради з безпеки і співробітництва в Європі. В ній, зокрема, закликається ввести ембарго на продаж зброї учасникам карабаського конфлікту.

ВИРІШЕННЯ НІМЕЦЬКОГО ПИТАННЯ?

Указ про створення німецьких національних округів на територіях Волгоградської та Саратовської областей видав Президент Росії Єльцин. Це перший реальний крок до реабілітації радянських німців, депортованих з Польщі у 1941 році.

ОБ'ЄДНАНА, АЛЕ РОСІЙСЬКА

Хто, шанюти, міг таке подумати чи навіть допустити! А воно, виявляється, так. Сам великий московський мер і паралельно демократ Гаврило Попов повідомив про це. «Пока есть армия, — проріс Гаврило Харитонович, — есть и будет Россия». Ну, а де вона, армія, в Росії? В Україні ось почали створювати, в Азербайджані беруться, в Молдові, а в Росії — немає. Є на її території частини об'єднаних збройних сил СНД. Вихо-

Репліка

дити: «Поки є армія — є СНД». А то чому ж абсолютно безпідставно, лише про Росію... Спочатку, як почув оту фразу, було подумав: обмовився чоловік. Мало що буває. Он, як пам'ятаємо, один з гоголівських героїв так запалився в розмові, що починав ламати стільці. Але ні! Бувають наступного дня після заяви мера-демон-

рата його афоризм з почуттям законної гордості повторив телекоментатор Михайло Осокін. Зі смаком так повторив, без найменшої тієї сумніву в тому, що об'єднані збройні сили — «армія Росії».

Значить, не обмовка, а «уставна»?

Сергій МЕЛЬНИЧУК, власний кореспондент «Голосу України». Рівне.

Читайте в номері

12

13

ОДНІЄ ДОЛІ ІМ НЕ СУДИЛОСЯ

Душею з «призначенням чудовим» називав Тарас Шевченко княжну Варвару Репніну, зізнаючись, що вона пробудила в ньому мрії про рай.

16

УВ'ЯЗНЕНОГО

ОБДИРАЄ... ДЕРЖАВА

Якщо суд визнає підсудного винним у заподіянні вад матеріальних збитків і зобов'язав його відшкодувати їх, то це не означає, що воно так і буде. Спочатку в місцях позбавлення волі його обдере... держава, потім відрахують за харчі... а вже що залишиться — те вам. Звісно, якщо залишиться...

У наступному

випуску

БЕРЕЖІТЬ ЄЛЬЦИНА

В інтересах України — дати Єльцину можливість зайнятися суто російськими проблемами... Падіння останнього bastionу російської демократії не піде на користь демократії українській.

У

ЧОРА на майдані Незалежності в Києві група офіцерів-українців, які служать на Закарпатті, присягнули на вірність Україні. Як заповнили в Міністерстві оборони республіки, невдовзі їх буде повернено на Батьківщину.

В

ІДПРАЦЬОВАНЕ ядерне паливо з атомних станцій України знову готові приймати в Краснопольську — на таке взаємозгоджене рішення погодилися представники адміністрації краю в результаті переговорів з делегацією українських атомників.

НЕ ПОСІЄМ — ЗАГІНЕМО!

(ЗАСІДАННЯ 3 БЕРЕЗНЯ)

Година розминки, протягом якої парламент утривав запропонований Президією порядку денний пленарних засідань з 3 по 6 березня, не відзначалася політичними баталіями. Єдиним виступом, що можна віднести до такої категорії, був депутатський запит, зачитаний Олександром Ковалюком із Севастополя. Він повідомив сесії, що останніми днями велика група громадян із західних областей України, очолювана народним депутатом Степаном Хмарою, побувала в Криму, зокрема в Севастополі, де під виглядом вшанування загиблих під час революції порушувала громадський порядок. Що акцію з обуренням сприйняли місцеві жителі, серед яких посідалися сепаратистські настрої. Вчора за півтори години в Севастополі було зібрано 3,5 тисячі підписів на підтримку референдуму, в той час, як минулого місяця ідею референдуму підтримали лише 9 тисяч громадян.

Вважаючи дії С. Хмари, зазначив промовцю, продуманою провокацією, спрямо-

ваною на порушення територіальної цілісності України, пропонуємо розглянути дії депутата 1 очолюваної ним групи у Прокуратурі України, а також зажадати від Народного Руху і Народної Ради оцінки дії свого активіста.

Решта ж порушуваних депутатами проблем стосувалася економічної ситуації в Україні. Саме економічними є мотиви гололодок, оголошених народним депутатом Олександром Чабаном, головою сільськогосподарського товариства «Семенівське», головою райкомітету агропромислових формувань Миколаївської області. Він за дорученням учасників мітингу, що відбувся в Гарбузівському районі Миколаївської області 29 лютого, зачитав резолюцію. Складається враження, зазначено в ній, що для Верховної Ради та Кабінету міністрів спрямовані на придушення селянина, а президентська влада, на яку покладалася стільки надій, сама безсила. Нині, коли починається комплекс весняних польових ро-

біт, господарства південних областей України залишилися без пального, мастил, засобів догляду за сільськогосподарської техніки. Припинено всяке кредитування сільськогосподарського виробництва. Попереджувальним страйком 29 лютого учасники мітингу ставили за мету привернути увагу до цих проблем Верховної Ради, Кабінету міністрів, Президента України, всіх громадян. Не посіємо — загинемо всі, застерігає, резолюцію селянського мітингу.

Наприкінці свого виступу Олександр Чабан сказав: — Розпочинаю гололодку й голодуватиму, не виходячи з Верховної Ради доти, доки в сільськогосподарському товаристві «Семенівське», по всій Миколаївщині не буде вогніспас пального.

Він повзав його стрічку зі словами «Я гололоду» і закликав депутатів-аграрників залишити зал засідань.

Ось до чого догосподарювалися і докерувалися наші владні структури. Здається, вони вже починають потроху звикати до крайніх заходів. І якщо так триватиме й надалі, то щоб привернути

їхню увагу до розв'язання нагальних проблем, народні депутати будуть змушені не те що гололодку оголошувати, а й, мабуть, погрозувати самоспаленням. Надто вже глибока прірва розділяє владу від народу.

Усі розуміють: настав час щось вирішувати. З переліком безглуздя прикладів з життя нашої деформованої економіки виступив народний депутат Іван Салій. Він же запропонував виникнути одного дня камери телебачення і провести закриті засідання у якнайповнішому складі Верховної Ради, Кабінету міністрів у присутності Президента України, щоб критичним поглядом оцінити свій законотворчий і виконавчий доробок. Тільки б це допомогло!

Цю пропозицію депутати підтримали 337 голосами. Бо всі розуміють, що далі так жити не можна. І всі наступні виступи були яскравим підтвердженням такого висновку.

Потім сесія приступила до розгляду питання порядку денного про припинення дії на 1992 рік пункту 1 статті 19 Закону Української

РСР «Про підприємства в Українській РСР». На користь цього виступив з доповіддю міністр праці України М. Масквич. При обговоренні питання, що стосується регулювання державою фондів споживання, позиції депутатів парламенту розділилися: депутати-керівники підприємств виступали проти зміни статті. В результаті парламент прийняв компромісне рішення: доручити Кабінету міністрів розробити механізм державного регулювання цін, заробітної плати і фондів споживання.

Наприкінці пленарного засідання від групи аграрників виступив депутат В.Чеслав Бичков і закликав колег, які підтримували вимоги, висловлені Олександром Чабаном, залишити сесію до розв'язання порушених проблем.

Ось на такі ультимативні ноті завершення пленарних засідань. Залишається лише сподіватися, що відкриття наступного сесійного аграрників буде задовольняти. Вони не обесіб'я.

Світлана ПИСАРЕНКО,
парламентський оглядач
«Голосу України».

В ІНТЕРЕСАХ МИРУ І СПІВРОБІТНИЦТВА

На сьогоднішній день 57 процентів тактичної ядерної зброї, розміщеної на території України, вивезено за її межі. Про це повідомив Президент України Леонід Кравчук під час розмови з державним секретарем з питань оборони Франції Жаком Мелліком, який перебуває в Києві. До липня поточного року всі тактичні ядерні установи будуть демонтовані і залишити межі України. Ми послідовно додержувемо своє рішення у галузі роззброєння і скорочення збройних сил, підкреслив Президент. Як зв'язку з цим він відзначив актуальність проблеми переведення військово-промислового комплексу на випуск

мирної продукції. Тепер в Україні знаходяться в завершальній стадії підготовки програми конверсії на загальну суму близько 2,5 мільярдів доларів. Разом з тим, вважає Президент, необхідно зберегти ракетно-космічну галузь, яка займає передові позиції в науково-технічному аспекті. В розв'язанні цієї проблеми могла б брати активнішу участь і Франція.

Жак Меллік висловив готовність французького уряду зробити конкретні кроки у справі розвитку співробітництва з Україною, яку у Франції сприймають як велику миролюбну державу. Зокрема, він запропонував обмінятися досвідом у галузі

управління оборонними підприємствами, функціонування національної жандармерії. Було висловлено думку про можливість призначення в посольство Франції в Україні двох військових аташе.

У ході розмови, яка пройшла в обстановці відкритості й доброзичливості, порушувалися також питання, що стосуються майбутнього співдружності незалежних держав, Криму та інших.

У розмові взяв участь тимчасовий повірений у справах Франції в Україні Юг Перне.

Анатолій ГРИГОР'ЄВ,
(Ужгород).

ЗАПРОШЕННЯ ВІДВІДАТИ РУМУНІЮ

Голова Верховної Ради України І. С. Плющ прийняв 3 березня тимчасового повіреного у справах Румунії в Україні Л. Пастора на його прохання.

Під час розмови Л. Пастор розповів про економічну та політичну обстановку в Румунії, зокрема про результати виборів до місцевих органів влади і роботу, яка проводиться по приватизації промислових підприємств та земель, зауваживши при цьому, що економічна ситуація в країні дуже складна. Він передав Голові Верховної Ради України запрошення пар-

ламенту відвідати Румунію з офіційним візитом у зручний час.

Підключивши за запрошенням, І. С. Плющ відзначив, що Україна — за розвитком добросусідських взаємовідносин з Румунією. Розширення економічних, ділових зв'язків буде тільки на користь народам обох країн. Варто обговорити конкретні проблеми, взаємні пропозиції. В той же час порушення якихось територіальних питань було на шкідливу демократичний процес, що розвиваються в наших країнах.

КУПОНИ У БЕРЕЗНІ

Урядовою комісією затверджено зміни і доповнення до Інструкції про порядок видачі населенню купонів багаторазового використання і продажу за них товарів. Встановлено, що з 1 березня 1992 року купони багаторазового використання виплачуються громадянам за місцем основної роботи не менше одного разу на місяць з розрахунку 70 процентів від місячної суми сукупних грошових доходів після утримання податків, аліментів, відрахувань з пенсійний фонд, але не менше ніж 450 карбованців. Громадяни, які працюють за сумісництвом, купони виплачуються за місцем основної роботи.

Громадяни, які згідно з Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» належать до I, II і III категорій, незалежно від міста роботи або проживання, а також громадяни, які належать до

IV категорії та постійно проживають у зоні посиленого радіоекологічного контролю, забезпечуються купонами при бажанні у повному обсязі всіх грошових доходів без урахування виплат на непрацюючих членів сім'ї.

Діти, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, забезпечуються купонами на виплати і компенсації, передбачені цим Законом, в повному обсязі без урахування виплат, які здійснюються на загальних підставах.

У разі, коли належна до виплати сума купонів становить менше 450 крб., за бажанням громадянина може додатково одержати купони в обмін на внесені гроші за місцем виплати купонів. При цьому загальна сума одержаних купонів не повинна перевищувати 450 карбованців.

Виплати купонів працівникам підприємств, організацій, установ, заробітна плата яких перераховується на їх раху-

нки в установках банків, проводиться за місцем основної роботи. При цьому на суму купонів, що виплачує підприємство, зменшується сума заробітної плати, а решта перераховується на рахунок по виплаті працівника в установі банку.

Продаж непродуктових товарів вартістю до 4 тис. крб. здійснюється тільки за купони, а понад 4 тис. крб. — за чеками або довірчими банку та розрахунковими чеками з лімітованих книжочок тільки громадянам України після зарахування сум на рахунок торговельних підприємств. При цьому до установ банку вносяться купони у сумі при вартості товарів:

від 4000 крб. до 10 тис. крб. — 4000 крб. купонами
від 10 тис. крб. до 20 тис. крб. — 6000 крб. купонами
від 20 тис. крб. до 30 тис. крб. — 8000 крб. купонами
понад 30 тис. крб. — 10000 крб. купонами.

При продажу ювелірних

виробів (крім каблучок для молододітей) вартістю до 10 тис. крб. купони вносяться на повну суму вартості, а вартістю понад 10 тис. крб. купонами сплачуються 10 тис. крб., решта карбованцями за чеками Ощадбанку.

За бажанням покупця товар вартістю понад 4 тис. крб. може сплачуватися купонами на повну суму його вартості через каси торговельних підприємств без чеків Ощадбанку.

Здавальницями зерна і олійних культур підприємства Держкомлібопродукту виплачують купони на всю суму заданої продукції.

Надати виконкомом місцевих Рад народних депутатів право самостійно приймати рішення про переведення на розрахунок з населенням у купонах підприємств комісійної торгівлі, громадського харчування, побутових послуг, зв'язку, лідо 1 березня ц. р. здійснювати розрахунок у карбованцях.

При цьому до кас таких підприємств повинні надходити тільки купони.

Урядова комісія по оперативному вирішенню питань,

пов'язаних із введенням в обіг купонів багаторазового використання, встановила:

зачаєні зміни і доповнення вводяться в дію з 1 березня 1992 року;

чеки Ощадбанку, видані на покупку товарів у період з 10 січня по 20 лютого 1992 р. (включно), передадуть Інструкцією Ощадбанку, Мінторгу, Укоопспілки № 13 — 12 № 1/3-1. № 04/1-1 від 02.01.92 р. та розрахункові чеки з лімітованих книжочок, передані Інструкцією Мінторгу, Укоопспілки, Агропромбанку, Укрпромобанку, Укрспобанку від 31.01.92 р. № 03-37/18. № 04/2-14/7. № 33-02. № 10-7/29. № 09-02/29, приймаються підприємствами торгівлі до 10 березня 1992 р. (включно). Починаючи з 1 березня 1992 р. чеки Ощадбанку і розрахункові чеки з лімітованих книжочок на покупки товарів видаються на суми, передбачені в змінах і доповненнях до Інструкції по порядку видачі населенню купонів багаторазового використання і продажу за них товарів.

У партіях і рухах

ЗАЙШЛИ ДАЛЕКО

ПРИВОДОМ для відраження послужки телеграма з міста Борщова Тернопільської області від редактора газети «За вільний край» І. Мороза. В ній йшлося про те, що районні політичні організації Руху, УРП при потурани і підтримці місцевих властей ніякої розправу над колективним редакційним «За вільний край», який прагне бути незалежним від усіх політичних і державних структур.

27 січня учасники пікети уувалися до приміщення редакції газети, конфіскували печатку, опечатали сейф і кабінет. Керівники районного проводу Руху, районної організації УРП заборонили відділенню акціонерного агропромбанку здійснювати операції та розрахунки з редакцією газети «За вільний край».

В іншому повідомленні, що надійшло до «Голосу України» з УРП-інформ, підтверджено пікетування редакції, вилучення в редакторів печатки й опломбування його кабінету. Пікетники вимагали приминити дискримінацію в газеті демократичних організацій району, новообраної районної Ради та виконкому, а також щоб редактор газети Мороз негайно звільнив незаконно зайняте ним приміщення.

Обидві сторони в цій конфліктній ситуації зайшли уверх, гадаю, далеко. На який же тлі розгорталися події?

ПІСЛЯ серпневого неоліберального перевороту, якого не підтримав ні народ, ні армія, після заборони ком-

партії, що знайшло схвалення серед більшості населення, після проголошення Акта державної незалежності, що тріумфом відзначалося в серцях громадян, ніби волею повіяло на Україну. Борщівщина, на терені якої діють районні організації Руху, Української республіканської партії, товариства «Провісник», «Союз українців», мовби ожила, завирала бурхливим політичним життям. Невдовзі, під тиском пікетників, районна Рада та її виконком склали свої повноваження і відбулися нові вибори. Представники вчорашньої опозиції зайняли службові крісла. Нова влада через призови політичної належності почала поділяти керівників районної ланки на своїх і чужих. За нинішньої економічної нестабільності у будь-кого досить легко відшукати недовіри, на які можна завжди послатися. Неважко зрозуміти, скажімо, звільнення районного військового комісара, з вини якого допризовників було відправлено на військову службу за межі України.

Водночас дивним видається намір районної влади заминити завідувачку райвно, бо, бачте, ця посада припадала до владі комуністів з активістів Руху. Та на захист стало районне вчительство, і заправою обличчя (та чи надого?)

Хоча після такого тиску не лежить у нього душа до роботи. Непорозуміння тепер виникло з неврівноваженою райвідділу внутрішніх справ, які відмовилися виконувати розпорядження райвиконкому щодо забезпечення почергових відправ у храмах православної та греко-католицької церков. Підстава — наказ

Міністерства внутрішніх справ України про неутручання міліції в міжконфесійні конфлікти.

ПОЛІТИЧНИЙ зріз громадського неспокою в Борщівському районі був би далеко не повний, якщо не заглянути в підвалини психологічно напружених явищ. Вірно, що перекопів не судять, але вірним є й те, що їхні дії потім стають предметом спраді всенародного обговорення. Підкреслюю, обговорення здебільшого негласного — на роботі, на вулицях і т. д. У такий спосіб формується громадська думка. Існує вона і про нову владу в Борщеві. Це можна сформувати коротко: нова влада підходить до вирішення тих чи інших питань з позиції ремондції, приписуючи собі всі заслуги в тому, що ми маємо незалежність, демократію. На практиці це означає: влада краще знає, що і як треба робити. На жаль, не все робить так, як треба, як цього вимагають наші закони і, на решті, здоровий глузд.

Через неспроможність окремих представників влади йти далі в руслі демократичних процесів їх авторитет і авторитет Руху та УРП, які вони колись представляли, дуже впав. Судять самі: міжконфесійні чвари переросли в ненависть, віруючі погрожу-ють розправою, навіть фізичною. Мені наводили не один гіркий приклад: на ґрунті різних відповідей різні стають ворогами.

Старі методи роботи, успадковані від адміністративної — командної системи, по-

літичний нігілізм, відкидання думок людей з іншими поглядами, переважно комуністичними, порушили громадський спокій в районі. Чи не тому морально здорові сили змушені самі приймати якісь компромісні рішення (громада у селі Горшова віддала церкву небагатому своїм односельчанам іншої віри, а собі буде нове приміщення), самі захищати свої інтереси (у райвідділі міліції діє страйковий комітет), організовуватися у нові політичні структури на противагу старим, що скомпрометували себе (у селищі Скала - Подільська створено мікрореіональний провід Руху).

А ТЕПЕР повернуся до того, з чого починав розповідь. Конфлікт між редакцією «За вільний край» і політичними організаціями району бере свій початок відтоді, коли Рух, УРП були в опозиції. Тоді почалася гостра політична боротьба проти КПРС—КПУ, проти оновленої Союзу. Як сказав у розмові голова виконкому райради Мирон Боднар, обком партії направив у район Ігоря Мороза для придушення демократичних сил. Ось головна причина конфронтації нової влади з редактором газети, якого, до речі, хочуть позбавити не тільки роботи, а й квартири. Справа щодо неї дійшла навіть до суду, який не прийняв її до розгляду за відсутністю порушення житлового законодавства.

У дивні минулого року колектив районки розділився, друга частина його заснувала газету «Галицький вісник». Тепер її офіційно визнано органом районної Ради. А як же з газетою «За віль-

ний край»? Поки що виходить, має понад 10 тисяч передплатників, які стурбовані тим, що їхня газета не сьогодні - завтра може приминити своє існування. І не тому, що стане банкрутом чи паперу не матиме, а не виходитиме з відомих причин. На словах представники нової влади не проти того, щоб у районі було дві газети, одна з яких незалежна. Та мало в це вірити.

Я цікавився в обох конфліктуючих сторін, чи можуть вони примиритися, знайти спільну мову? Ствердній відповіді не одержав ні від когось. Отже, кожен тримає камінь за пазухою.

Володимир РУБЧАК, оглядач з питань діяльності політичних партій і громадських рухів.

Київ — Тернопіль — Борщів.

Р. С. Коли матеріал було підготовлено до друку, стало відомо, що в редакції газети «За вільний край» арештовано в банку розрахунок рахунок, і до роботи приступили ліквідаційна комісія, створена за рішенням районної Ради. Постає питання: а як же бути з колективним редакції? Невже його доля нікого не цікавить?

Промониторити дії райради я попросив юриста Спінки журналістів України Г. Тарана. Ось що він сказав:

— Відповідно до змісту ст. 7 і 13 Закону СРСР «Про пресу та інші засоби масової інформації», що діє на території України згідно з постановою Президії Верховної Ради України від 12 вересня 1991 року, п. 7. Тимчасового положення про реструктуризацію засобів масової інформації в Україні в разі відмови одного із співзасновників від заснування газети в разі зникнення про майно, передавати газету та продовжити її випуск під тією ж назвою. Трудовий колектив редакції газети не втрачає свого юридичного статусу, і зміна засновника не впливає на діяльність редакції, а вона залишає за собою право на майно, приміщення та печатку, рахунок у банку. Трудовий колектив редакції може стати засновником цієї співзасновником газети, Спінки літати про майно, передають в арбітрський суді.

роший урок і є над чим подумати. Скажімо, якщо дядько плоне на тротуар, його можуть оштрафувати. А ось цілий депутатський корпус міста (60 проголосували за той беззаконний акт майже всі) дружно плюють на Закон — і нікому нічого. Тільки лукаві посмішки.

Напевне, чимало подібних фактів можуть навести і мої колеги, бо основа у них спільна: колективна безвідповідальність. А тому і Президентів, і Верховний Раді варто розібрити б інші правові механізми, спрямовані на персональну відповідальність не тільки перед виборцями, а й перед законодавцем, ввести вертикальний підпорядкованість виконавчих органів влади.

У контексті цієї проблеми сьогодні можна багато говорити і про правові діри, тобто відсутність нормативних актів з цілого ряду питань, які раніше регулювало союзна законодавство. Та хотілося б сподіватися, що пропозиція Президента України про видання оперативних універсалів з особливо гострих питань зніме напруженість.

Борислав МОРОЗОВСЬКИЙ, прокурор м. Хмельницького, радник юстиції.

Життя Рад

Є НАДЧИМ ПОДУМАТИ

Повертаючись до надрукованого

6 листопада минулого року в нашій газеті було опубліковано кореспонденцію «Мертві петлі» виконкому, в якій йшлося про те, що окремі нормативні акти Хмельницького міськвиконкому приймалися асупереч законам України. Законірно було сподіватися, що після публікації і виконком, і Рада ретельніше підходять до підготовки своїх рішень. Та не так сталося, як гадалося. Увчався терпів і у прокурора міста...

За службовим обов'язком прокурорам треба бути на засіданнях виконкомів, сесій Рад. Не стану оцінювати їх господарську діяльність — це не моя компетенція. Як прокурора мене найбільше вражає правовий нігілізм, вседозволеність, підміна законодавчих актів лозунгом доцільності. Більше того, в ході передвиборної боротьби і відразу після виборів депутати різних рівнів Рад закликали йти до правової держави. Однак із часом лозунги забувалися, а дії йшли врозріз зі словами.

Руйнівну міну уповільненої дії свідомо чи не свідомо заклали і депутати Верховної Ради України в Закон про місцеві Ради народних депутатів України та місце-

ве самоврядування. Положенням, згідно з яким тепер існує столиця Рада не має права скасовувати рішення нижчої інстанції Ради, що допускає порушення закону. А найбільшою прогалиною в цьому законі є те, що парламентарі не передбачили персональної відповідальності керівників Рад, їх виконкомів за ігнорування законів України. Це дозволяє прямим винуватцям ховатися за «більшовицький мур» колективної відповідальності. Точніше, колективної безвідповідальності. Наслідки цього, м'яко кажучи, не з приємних.

Як відомо, стаття 162 Конституції України поклала на органи прокуратури обов'язок найвищого нагляду за додержанням законів, у тому чис-

ді виконавчими та розпорядчими органами місцевих Рад народних депутатів. Та вже на третій сесії міська Рада в «Декларації про владу в м. Хмельницькому» своїм шостим пунктом перекреслила статтю Конституції і заборонила правоохоронним органам будь-яким чином втручатися в діяльність Рад. Та це не єдиний випадок. Тільки за вересень 1990 року прокуратура міста вимушена була опротестувати п'ять нормативних актів Ради та виконкому.

Спочатку ми сприймали це як закономірне явище. Молода Рада, мало підготовлена у правовому відношенні керівники, зрозуміло, не можуть забезпечити стоїтентності якості документів. Однак, як кажуть, чим далі в ліс, тим більше дров. У виконкомі амбіційно не реагували на наші протести.

20 червня минулого року сьома сесія міської Ради народних депутатів встановила штраф за пошкодження телефонів-автоматів у розмірі 1000 карбованців. Ми роз'яснили у відповідному протесті, що штраф за адміністративні правопорушення вста-

новлюється законодавчими актами України, і це аж ніяк не компетенція міської Ради. Керуючись тверезим глуздом, такі рішення мали б скасувати. На наступній сесії Рада дійсно визнала, що перевищила свої повноваження, однак протест відхилила.

Тоді ми направили свої матеріали у Хмельницький міський суд з клопотанням визнати рішення міської Ради про встановлення штрафів за пошкодження телефонів-автоматів у розмірі 1000 карбованців незаконним. 26 грудня минулого року суд визнав його таким.

Здавалося б, питання вичерпано. Та тільки не для хмельницької депутатки. На сійчній сесії вони продемонстрували явне ігнорування Конституції, правоохоронних органів і судової влади. Відміннийш на вимогу суду штраф у розмірі 1000 карбованців, другим пунктом встановив його штраф в розмірі... 1500 карбованців. Моляр, знай наші! Довелося знову вносити протест...

Для парламентаріїв це хо-

Телеграфним рядком
з Дніпропетровська

ТЕОРІЯ ДЛІ ПРАКТИКІВ

Актуальне інтерв'ю

ЧИНОВНИКИ НА ГОЛОДНОМУ ПАЙКУ

У численній кабінеті, так облякомому не на жарт сполучилися, в їхню діалогову пересталі заводити сусіди і сир. Розділялися чутка — за «істинною» аквізую голови м'ясохотомом Г. Пустовоїтенка. На справді ж ніжних інстанцій зажадала єдиного: щоб дефіцитні продукції врешті-решт у повноцінній обсязі потрапляли в шкільні їдальні міста. А їх на асик не вистачало.

АПОСТОЛІВСЬКИЙ ДЮК

Жителі Апостолового Олександр Дюк зайшов у відділ архітектури рай. виконкому з бензином і підпалив його. Постраждали чотири працівники, а Олександр Анатолійович помер від тяжких опіків. Ведеться слідство, але вже можна сказати, що О. Дюк був порядною, трудолюбивою і не злою людиною, а ось посадові особи відділу незалежними, з чинницьким яє. Ім'я принизили його гідності.

ЗОЛОТА! СКІЛЬКИ ХОЧЕШІ

Область живе оптимізм. мом, що на березі Сурі відкрито промислові поклади золота. Тим часом з'явилася ще одна новина: на перспективну золоту жилу натрапили геологи в Нікопольському районі. Вже вілиту наступного року тут планується розпочати видобуток жовтого металу.

ЛИШИЛАСЯ СІРПІКОЮ

Пам'ятає, яка на початку шістдесятних років поспішно створювалася середні школи з професійною підготовкою вихованців? Значить народоті освіти тверджують: німні на Україні залишилися одна така — Новокопирська, що в Солоникському районі. Ті, хто от, у нього видучено 300 м'яких дитячих іграшок, два водянних глибинних насоси, вісім фотоапаратів «Вілія», чотири підзорних труби, вісім велосипедних шин.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Коротко

МІСТО МЕРПА ПАМ'ЯТАЄ

В пам'яті смерті колишнього голови Чернівецької міської Ради на родних депутатів і виконкому П. Каспрука на будинку, в якому він мешкав, відкрито меморіальну дошку. Сюди приїждять сотні жителів обласного центру. Люди люблять чужого серцем і напрохот діловою мери, він дбає про те, щоб затишно жили в багатонаціональному місті, щоб не загинула архітектура неповторності, уміти мирити конфлікти політичних сил. У діні мером командували ще з високих партійних кірсел — одинок незабутий Павло Михайлович умів жити своїм розумом. І згорів так рано — бо брав на себе більше за всіх.

Василь ВАНУХ.
Чернівці.

Як сказав відомий герой, крига скресла! Так, сьогодні до України світ не тільки пильно приглядається, а й активно шукає шляхи співробітництва. Що не день, то нова презентація, відкриття того чи іншого спільного підприємства тощо. От і сьогодні в конгрес-холі готелю «Русь-Інтурист» о 14 годині відкривається міжнародна конференція «Культура бізнесу в незалежній Україні».

Мій співрозмовник, один з організаторів цієї акції, ректор Київського технологічного інституту легкої промисловості Дмитро ГОЛОВКО.

— Дмитро Богдановичу, наскільки мені відомо попередньо, до конференції виявило інтерес чимало ділових людей Заходу. Ясно, що це не випадково. Чи ці люди?

— Більше 70 бізнесменів, учених, банкірів, економістів із США, Англії, Канади беруть участь у конференції, організованій спільно з «Міжнародним Інтернаціональним Фондом Америки». Гадаю, процес закономірний. Україна, як незалежна держава, поступово виходить на світову арену. Ділові люди різноманітної професійної орієнтації використовують слушний момент, щоб під час роботи цього форуму ознайомитися з економічними можливостями, поточною ситуацією. Але це не буде взаємне споглядання. Вестиметься активний діалог. Гості мають ще сказати нам. Ми також готуємо свої пропозиції.

— Цікаво довідатися, що ж зацікавили ділових людей знати про наш бізнес?

— Уявіть собі, дуже багато, причому їхня інформація конкретна, і вона може нам ділово прислужитися. Наприклад, ось лише окремі теми повідомлень, доповідей: «Потенціал української економіки. Погляд із США» (Річард Швайбер, видавець українського бізнес-журналу в Америці), «Кроки приватизаційних програм в Україні — цілі й можливості» (Роберт Уайтджер, виконавчий директор Лондонського банку). Чи, скажімо, така проблема, як приватний сектор України, його становлення, подолання допомога західних експертів по менеджменту і технічних питаннях, чи як залучити і підтримати інтерес західних інвесторів...

Це зобов'язані питання, ми зацікавлені в їх грамотному

вирішенні. Великий досвід ділових кіл Заходу буде для нас не зайвим. Зі свого боку ми робимо все можливе, щоб дати гостям допомогу повнішу інформацію про життя в Україні. В роботі конференції беруть участь політики, економісти, державні діячі, представники великих підприємств, бізнесменів.

— Розумію, що такий представницький захід організувати тільки силами бюджетних інститутів неможливо. У вас є спонсори?

— Так, ми не зверталися по допомогу до держави. Матеріальну підтримку маємо від спонсорів — об'єднання підприємств фірми «Ралекс».

І останнє. Хоч конференція має делітегоретичний ухил, очевидно, практичні питання не обминатимуться?

— Безумовно. Втім, поки що важко передбачити конкретні угоди про співробітництво в певних економічних галузях чи у сфері вищої освіти. Але ми сподіваємося, що під час зустрічей за «круглим столом» у міністерствах, на окремих підприємствах зав'яжуться тісні партнерські зв'язки. Прінаймні, конференція буде такою платформою, що сприятиме такому взаємовигідному співробітництву.

Інтерв'ю взяла
Людмила БАРАНЕНКО.

Наймали Як, а вийшло так...

— А що у вас, братці, в рюкзаках? — таким запитанням зустріли в Полтавському аеропорту туристів, що вилітали за маршрутом Полтава — Запоріжжя — Батури, а далі — омріяна Туреччина...

Виявилось, що далеко не збіглий земля полтавська і поліції наших магазинів! Такий собі турист Сироткін, який на зауваження митників, що вже, мовляв, де-в'ять раз вирушає у зарубіжний вояж, ще й образився: — Не дев'ятий, а п'ятнадцятий!...

І як от, у нього видучено 300 м'яких дитячих іграшок, два водянних глибинних насоси, вісім фотоапаратів «Вілія», чотири підзорних труби, вісім велосипедних шин.

Реалії

П'ятнадцять хутряних шапок і ще багато дечого. А продавець магазину «Будинок радіо» Шапошинов уякувався, як кажуть, в асортименті. Ного валізи були заповнені товаром 68 найменувань, серед яких дитячі іграшки, електро- і радіотовари, відеокасети, носовички, духи, алмазні кури.

Власне, кожен із 30 пасажирів міг би заткнути за пояс будь-який промтоварний магазин. Велич, точилка, свердло, прелі, міксер, м'ясо-рубильні сервіси, велосипеди, електродуховки, викрутки, сокири і навіть дитячі коляски. Всі ці товари народного споживання заборонені для

вивезення за межі області й України. Цей факт співробітників обласного відділу по боротьбі з організованою злочинністю і зафіксували в протоколах. Всього у групі було вилучено товарів майже на 200 тисяч карбованців.

Поліція, звісно, не відбулася. Порожняком полетів на базу в Запоріжжя зафрахтований тургрупою за 160 тисяч Як-40, а з ним «плавальні» туристські червоні, бо тільки авіапутем кожному обійшовся більш як у 5 тисяч. Заплатув, вочевидь, туристи і за конфіскаційні товари — їх буде реалізовано через магазини міста. А ще ж доведеться і штраф заплатити, та й чимальний.

Григорій ГРИНЬ.
Полтавська область.

«Москву» не віддають. Київ наполягає

Ситуація

Здавалось 6, у суперечці між київським міським виконкомом та колективом готелю «Москва» 4 лютого цього року поставлено жирну крапку, коли держарбів Вищий Арбітражний Суду України Т. Любницька прочитала рішення: вимогу виконкому про визнання недійсним орендного договору між колективом готелю та Держкомжитлокомунгоспом залишити без задоволення. Але, як заявила тоді представник виконкому Т. Ярема, все лише починається.

«Почалось» 12 лютого, коли директор готелю отримав рішення Вищого Арбітражного Суду із, заявним пунктом». Його не було реніше.

5 листопада 1991 року з'являється Постанова № 311 Кабінету міністрів України про передачу комунальної власності за балансу Держкомжитлокомунгоспу на баланс Рад Виконкомів іє в атку. Позов до Вищого Арбітражного Суду змусив колектив орендного підприємства висунути зустрічний позов. Якщо же бути виконкоміським, то краще не оренду. Суд, як уже сказано, договір про оренду між Держкомжитлокомунгоспом та готелем «Москва» залишив у силі. Але з ініціативи заступника голови міським виконкомом Віталія Коверги, який звернувся до прокуратури, у рішенні заднім числом з'явився отой другий пункт, у якому орендо-

давцем названо міським виконкомом. Неуз'язочка виходить. З одного боку, договір про оренду готелю у Держкомжитлокомунгоспу залишається в силі. З іншого боку, набирає чинності примусова оренда в іншого орендодавця. Який, крім того, не має майнових прав на готель.

До кого тільки не зверталися керівники готелю: і до суду, і до прокуратури, і до прем'єр-міністра. Днями чинимі документи у суді ходили від однієї особи до іншої, поки нас чіг до критичного 4 березня. Це — останній день подання апеляції у суді. Сьогодні справу розглядатиме колегія Фонду державного майна України, а він єдиний має право розпоряджатися «Москвою». Якщо і вона не вирішить проблему, значить, питання залишатиметься взяти пакати в руки і вийти на вулицю з цитатою Хавльового: «Геть від «Москви»».

Константин КОСТЬ.

Телеграфним рядком
з Вінниці

Фотофакт

ЗАТЕ ГЛИНА НАША

В Осолічці Літінськ. кого району взялася до спорудження цегельного заводу, проєктивна потужність якого 15 мільйонів штук цегли на рік. Технологія — польська, обладнання — італійське. Зате глина — наша!

ГОЛОВНИЙ ФЕРМЕР

Серед перших фермерів у селі Сприжжяка Вінницького району — голова виконкому місцевої Ради народних депутатів В. Костенко. Недавно йому вручили акт на право користування двома гектарами землі. Цікаво тільки, хто її оброблятиме, адже від об'єктивних господарських Володимира Миколайовича не відмовився.

ВЛАДА МОВЧИТЬ

Тридцять голодувачів в райцентрі Калинічці. Акт громадянської непокори розпочало кілька жителів міста після несправедливої, як вони вважають, андеїт ордеру на 75-картний будинок, замовником якого виступила міська Рада. Трох голодувачів у важкому стані доставлено в лікарню. Місцеве влада поки що мовчить.

ПІЛЬНУЯТЕ, КОЛЕКЦІОНЕРИ!

Першою у Вінниці збанкрутувала газета «Грані», яка свого часу претендувала на всесоюзний рівень. З цього приводу можна лише поспівчувати її засновникам — господарській асоціації «Грані» і нагадати колекціонерам: чотири номери видання, що вийшли торік, відтепер залишаються бібліографічною рідкістю. Хто на черзі!

Василь ЛАЗАРЕНКО.

Конверсія

БУВ СОБІ

ЗАВОД «ІСКРА»...

...А відтепер — концерн «Арксі»! Що виготовлялося тут раніше — тасмиця, яка ховалася за багатозначним: «Оборонна продукція». Віднині ж в Борзі Київської області, де розташований голозний завод, а також на його 25 дочірніх підприємствах, випускатимуться медичні прилади.

Первістком став антиастматик — прилад, що миттєво знімає приступи бронхіальної астми. Незабаром з цієї підприємства вийдуть електронний вимірник кров'яного тиску і пульсу, сухий стерилізатор, що повністю забезпечує стерильність медичних інструментів.

Промедичний прилад — це ще не вся продукція, яка тут випускається. Споживачі не забаром отримають електроафелічний, електрогріл, комбайни для подроблення кормів.

Спеціальні електронні прилади для діагностування переломів, теж продукція колективу «Арксі».

Валентина ПОЛІДУК.

Віткту

кузні закладів. На цьому дитячій «Вороні» більшість у світі розпочалася новоспашані пуск брига.

ПОБИТ

Два випадки в Сімферополі, за гучні політичні дискусії української культури. На з'явлення відомого оглоду пасадку скарго готує на кримський український скорочення єдине джерело мовлення в інформації тисяч жителів неперисних українців, без рідного

Оказії

Років мар'яшувати влад українських естрадних за національними оцінками Платмасові дачники — хонь, дувів Схоже, не татися з ні

Мі

Як важко необхідне готі! Але триває. Особливі. Особливі та хресні вої люди. цьому меле тос, так б взулося і не взулося, а й після реструктуризації миски нером. Про дент розпов чальника від організованого ласного УВС ренко:

— Мале г почавши бур 27 грудня, н річний день ачичі операції старим цін тівому. С

ПРАКТИКІВ

вирішенні. Великий досвід ділових кіл Заходу буде для нас не зайвим. Зі свого боку ми робимо все можливе, щоб дати гостям якомога повнішу інформацію про життя республіки. В роботі конференції беруть участь політики, економісти, державні діячі, представники великих підприємств, бізнесмени.

— Розумію, що такий представницький захід організувати тільки силами бюджетних інститутів неможливо. У вас є спонсори?

— Так, ми не зверталися по допомогу до держави. Матеріальну підтримку маємо від спонсора — об'єднання підприємств фірми «Ралекс».

— І останнє. Хоч конференція має дещо теоретичний ухил, очевидно, практичні питання не обминатимуться?

— Безумовно. Втім, поки що важко передбачити конкретні угоди про співробітництво в певних економічних галузях чи у сфері вищої освіти. Але ми сподіваємося, що під час зустрічей за «круглим столом» у міністерствах, на окремих підприємствах зав'яжуться тісні партнерські зв'язки. Принаймні, конференція буде тією платформою, що сприятиме такому взаємовигідному співробітництву.

Інтерв'ю взяла
Людмила БАРАНЕВИЧ.

Йшло так...

вивезення за межі області й України. Цей факт співробітники обласного відділу по боротьбі з організованою злочинністю і зафіксували в протоколах. Всього у групі було вилучено товарів майже на 200 тисяч карбованців.

Поїздка, звісно, не відбулася. Порожняком полетів на базу в Запоріжжя зафрахтований тургрупою за 160 тисяч Як-40, а з ним «плакали» туристи червоні, бо тільки авіаквиток кожному обійшовся більш як у 5 тисяч. Заплачують, вочевидь, туристи і за конфіскованими товарами — їх буде реалізовано через магазини міста. А ще ж доведеться і штраф заплатити, та й чималенький.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Київ наполягає

давцем названо міськвиконком. Неузгоджено виходить. З одного боку, договір про оренду готелю у Держкомжитлокомунгоспу залишається в силі. З іншого боку, набирає чинності примусова оренда в іншого орендодавця. Який, крім того, не має майнових прав на готель.

До кого тільки не зверталися керівники готелю: і до суду, і до прокурора, і до прем'єр-міністра. Дивним чином їхні документи у суді ходили від однієї особи до іншої, поки час біг до критичного 4 березня. Це — останній день подання апеляції у суді. Сьогодні справу розглядатиме комісія Фонду державного майна України, а він єдиний має право розпоряджатися «Москвою». Якщо ж вона не вирішить проблему, значить, колективу залишиться взяти плати в руки і вийти на вулицю з цитатою Хвильового: «Геть від Москви!».

Костянтин КОСТЬ.

Телеграфним рядком з Вінниці

ЗАТЕ ГЛИНА НАША
В Осолінці Літинського району взялися до спорудження цегельного заводу, проектна потужність якого 15 мільйонів штук дефіцитного будматеріалу на рік. Технологія — польська, обладнання — італійське. Зате глина — наша!

ГОЛОВНИЙ ФЕРМЕР

Серед перших фермерів у селищі Стрижавка Вінницького району — голова виконкому місцевої Ради народних депутатів В. Костенко. Недавно йому вручили акт на право користування двома гектарами землі. Цікаво тільки, хто її оброблятиме, адже від обов'язків голови виконкому Володимир Миколайович не відмовився.

ВЛАДА МОВЧИТЬ

Триває голодування в райцентрі Калинівці. Акт громадянської непокори розпочало кілька жителів міста після несправедливої, як вони вважають, видачі ордерів на 75-квартирний будинок, замовником якого виступила міська Рада. Троєх голодуючих у важкому стані доставлено в лікарню. Місцева влада поки що мовчить.

ПИЛНУЙТЕ, КОЛЕКЦІОНЕРИ!

Першою у Вінниці збанкрутувала газета «Гран-і», яка свого часу претендувала на всесоюзний рівень. З цього приводу можна лише поспівчувати її засновникам — господарській асоціації «Гран» і нагадати колекціонерам: чотири номери видання, що вийшли торік, відтепер залишаються бібліографічною рідкістю. Хто на черзі?

Валерій ЛАЗАРЕНКО.

Конверсія

БУВ СОБІ ЗАВОД «ІСКРА»...

...А відтепер — концерн «Арксі». Що виготовлялося тут раніше — таємниця, яка ховалася за багатозначним: «Оборонна продукція». Віднині ж у Боярці Київської області, де розташований головний завод, а також на його 25 дочірніх підприємствах, випускатимуться медичні прилади.

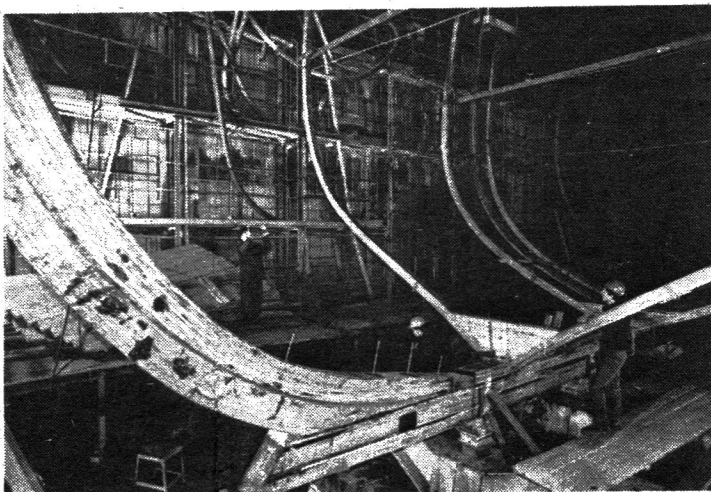
Первістком став антиастматик — прилад, що миттєво знімає приступи бронхіальної астми. Незабаром з цехів підприємства вийдуть електронний вимірювач кров'яного тиску і пульсу, сухий стерилізатор, що повністю забезпечує стерильність медичних інструментів.

Проте медичні прилади — це ще не вся продукція, яка тут випускатиметься. Споживачі не забаром отримають електровентилятор, електровентилятор, електровентилятор, комбайни для подрибнення кормів.

Спеціальні електронні іграшки для дітей, уражених паралічем, — теж продукція колективу «Арксі».

Валентина ПОЛІЩУК.

Фотофакт



БРИГ ПІДРІС

Влітку цього року ми повідомляли, що на «Ленінській кузні» закладено й освячено, киль дерев'яного вітрильника «Київ». На цьому судні має бути здійснена трансатлантична експедиція «Ворота світу» — з нагоди всесвітнього святкування 500-річчя відкриття Америки. Це буде унікальний бриг, одне з найбільших у своєму класі суден. Що нового на стапелях сьогодні? Розпочалися монтажні роботи. Бригада судноскладальників встановлює шпангоут, таким чином, монтується силовий каркас корпусу брига.

Фото Укрінформ.

Так і живемо

ПОБИТО ЗА УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

Два випадки, що сталися днями в Сімферополі, промовистіше, можливо, навіть за гучні політичні події останнього часу свідчать про дискримінацію на півострові української національної культури.

На зборі творчої об'єднання «Ю-Крим» аудіючому відділом Віктору Хоменку оголошено, що його посаду скасовано. Саме він готує на кримському радіо український цикл, тож із скороченням закривається єдине джерело українського мовлення в засобах масової інформації півострова. 800 тисяч жителів, які за останнім переписом назвали себе українцями, залишаються без рідного слова. 140 місцевих газет виходять російською мовою.

А останній випадок пройшов майже непоміченим. Біля Верховної Ради Республіки Крим побили колишнього голову обласного суду тільки за те, що він звернувся до католу під триколірними прапорами республіканського руху Криму українською мовою. З криками «Рухайся!» на нього накинулися й побили. На щастя, зупинилася машина і потерпілого відвезли до лікарні. Порушено кримінальну справу.

От вам і насильницька українізація Криму, якою так лякають лідери республіканського руху півострова.

Олександр ПІЛАТ.

Крим.

ПОКВИТАЛИСЯ

лим українському купонові, який став нині чи не найменшою розміною валютою. За один купон у луганських магазинах уцінені товари можна придбати стрічку «Ветеран праці», вимпел «Переможець соцізмагання» або ту ж платівку. Але з Гімном колишнього Союзу.

Сергій СКИБА.

Луганськ.

Ось такий бізнес

МІЛЬЙОНЕРАМИ — ЗА КІЛЬКА ДНІВ

Як важко нині знайти все необхідне для новонародженого! Але трапляються щасливі винятки. Особливо, коли батьки та хрещені — ділові, впливові люди. Мабуть, завдяки цьому мале підприємство «Лотос», так би мовити, одяглося, взулося і не тільки звелось на ноги, а й стало за кілька днів після реєстрації в Чернігівському міськвиконкомі мільйонером. Про унікальний прецедент розповідає заступник начальника відділу боротьби з організованою злочинністю обласного УВС Михайло Нестеренко:

— Мале підприємство, розпочавши бурхливу діяльність 27 грудня, навіть у передноворічний день проводить блискучі операції скуповування за старими цінами великих партій товару. Оскільки засновни-

ками новонародженого стали генеральний директор «Чернігівастосервіс» В. Блохін, директор торгового центру «Дружба» В. Чичикало, директор Городнянського телевізійного заводу «Агат» В. Заболотний, директор Прилуцької сигаретно-тютюнової фабрики О. Ясон та ще з десяток впливових керівників міста або осіб, що тісно пов'язані родинними узами з місцевими можновладцями, то перед «Лотосом» відчиняються будь-які неприступні двері. Так, за безготівковим рахунком Чернігівське швейне об'єднання продає йому 1002 костюми, 2020 брюк по 70—400 карбованців за штуку. Це ж робить і Чернігівська фабрика гумотехнічних виробів, яка відпускає малому підприємству товар на 1,4 мільйона карбованців. У січні скуплене переоцінюється, направля-

Прецедент

ЯК ГНАТИ, ТО ВСІХ

У Барвінковому відбувся багатолюдний мітинг, який прийняв резолюцію про негайну відставку райвиконкому в позному складі, а також усіх керівників торговельних організацій. Заодно — і прокурора, який запліщує очі на порушення законності. Мітингуєчий люд зажадав відкликати й своїх депутатів — колишніх першого секретаря обкому КПУ та першого секретаря райкому ком. партії, які «ухиляються від виконання депутатських обов'язків». Ну, а за «отамана» району пропонується призначити слідчого місцевої прокуратури.

Втім, голоза райвиконкому В. Вегуляр розцінив мітинг як чергове обливання брудом. «Ніяких конкретних фактів — сказав він. — Нам не потрібно цього розколу. До посадової треба готуватися...»

Микола КОСИЙ.
Харківська область.

Коротко

БІЗНЕСМЕНИ, ЄДНАЙТЕСЯ!

Міністр юстиції України підписав свідоцтво про реєстрацію Міжнародного фонду «Діло» за діаспору України.

— Це не комерційна організація, — сказав на презентації фонду один із її керівників, заступник Голови Верховної Ради республіки В. Гриньов. — Мета — сприяти бажаним статтям підприємцями. Фонд вболіватиме за налагодження зв'язків між українськими і зарубіжними бізнесменами, займатиметься інформаційним та правовим забезпеченням ділових контактів.

Засновники фонду з зарубіжної сторони — підприємці Польщі, Ізраїлю, Англії, Голландії, США.

Сергій РЯБОВ.
Київ.

НЕ

Народний депутат Степан Хмара цього року ще раз з'явився з розкладом відвідин Херсонині перебуває в лікарні, за підозрою кримінального Жирна. У Херсоні це колишній прокурор Української держави. Однієї з дівчат, з якими він зустрічався, Степан Ількович сказав, що він зупинився, щоб поділитися з нею своїми думками про вердикт укр.

Група американських проаналітиків та льоду, тижневиків Південного півночк, що висловлює, що ризиків катери і перевищує 20-30 разів. Джерелом радіодіє є цей-137, природних умов, а виникає та

За версією активний сніг ктиди вивап після аварії

Рішенням України створено відділення Академії наук, якого академіка В. Бе

Окрім дослідження океану, розв'язання Землю, ачені мають намір у майбутньому у му Науковий моделювання та рекреаційні Інститутів економіки та сходо А. Кримського.

Дніпропетровський «Фіаніт» розре

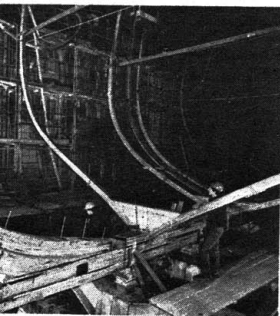
МИС

Нещасливою їздка робітниця, чого радіозав до Дніпропетровська придбати щось вернулася додому, ланки. Прямо сер на вулиці її зники і заперсержки, а то хами. Спроба допомоги була б

ЦИРУ

Олександр і цілий набір «аживав наркотиків» брутально лаявся про білі «Про мене щоговорив» нап Миколаїв здри Миском для він обрав бу Дзержинського біля управління справах. Циркуль до чужої каз господаря і з на його дружки готувався дати никам міліції.

Коли ті немісце події, на варті із зом. Спроба



ПІДРІС

ми повідомляли, що на «Ленінський завод», кінц дерев'яного вітряльника «Км...» — за нагоди всеукраїнської експозиції 1990-х. Це буде унікальний брелок з наві. Що нового на стелі сьогодні роботи. Бригада суднобудівників всталим чином, монтується силовий каркас кор-

Фото Укрінформ.

Так і живемо

УКРАЇНСЬКЕ СЛОВО

сталіся про- навів ос- про острові нальній об'єд- авідур Хо- його не він радио ж із нається насильницькою насвою 800 остан- себе нються місце-

вих газет виходять російсь- кою мовою.

А останній випадок пройшов майже непоміченим. Біля Верховної Ради Республіки Крим побіли колишнього голови обласного суду тілків за те, що він звернувся до католу під триколірним прапором республіканського руху Криму українською мовою. З криками «Рухі- вей!» на нього накинута й побіли. На шаста, зупини- лася машина і потерплого відвезли до лікарні. Поруше- ння кримінальну справу.

От вам і насильницька ук- раїнізація Криму, якщо так лаяють лідери республікан- ського руху півострова.

Олександр ПІЛАТ.

Крим.

ПОКВИТАЛИСЯ

лим українською купонної, який став нині чи не наймен- шою розмінною валютою. За один купон у луганських ма- газинах уцінені товари мо- жна придбати стрічку «Вете- ран праці», вимпел «Перемо- жець соціалізму» або ту ж платівку. Але з Гімном ко- лишнього Союзу.

Сергій СКИВА.

Луганськ.

Ось такий бізнес

ОНЕРАМИ — ЗА КІЛЬКА ДНІВ

жес- ковано новонародженого стали генеральний директор «Черні- гівгазспец» В. Блокін, ди- ректор торгового центру «Дру- жба» В. Чичикало, директор Горьоднянського телевізійного заводу «Агата» В. Заболотня, директор Прилуцької сигарет- но-тютюнової фабрики О. Ясон та ще з десяток впливових ке- рівників міста або осіб, що ті- сно пов'язані родинними уза- ми з місцевими можновладцями, то перед «Лотосом» відки- наються будьякі несприятли- вості. Так, за безготівковим рахунком Чернігівська швей- не об'єднання продає йому 1002 костюми, 2020 брюк по 70—400 карбованців за штуку. Це ж робить і Чернігівська фабрика гумотехнічних ви- робів, яка відпускає малому під- приємству товар на 1,4 мільйо- не карбованців. У січні скупе- не переоцінюється, направля-

Прецедент

ЯК ГНАТИ, ТО ВСІХ

У Баріньковому від- бусь багатолітній мі- тинг, який прийняв ре- зольцію про негайну відставку райвиконкому в позовному складі, в та- кож усіх керівників тор- говельних організацій. Засидо — і прокурора, який заплющує очі на порушення законності. Митингуючий лідер зажа- дав відкликати й своїх депутатів — колишніх першого секретаря об- кому КПУ та першого секретаря райкому ком- партії, які «кулулатися від виконання депутат- ських обов'язків». Ну, а за котамане райкому пропонується призначити слідоchio місцевої прокуратури.

Втім, голоза райви- конкому В. Вегулар роз- цінив мітинг як черго- ве обличчя брудом. «Віжні конкретних фак- тів — сказав він. — Нам не потрібно цього розпо- лу. До посиної треба готуватися...»

Микола КОСИЯ.
Харківська область.

Коротко

БІЗНЕСМЕНІ, ЄДНАЙТЕСЯ!

Міністр юстиції Ук- раїни підписав свідоцтво про реституцію Між- народного фонду «Діло- ва діаспора України».

— Це не комерційна організація, — сказав на презентації фонду один із її керівників, за- ступник Голови Верхов- ної Ради республіки В. Гриньов. — Мета — сприяти бажаним ств- ті підприємцями. Фонд еволютивіше за налагод- ження зв'язків між ук- раїнськими і зарубіжними бізнесменами, зай- матиметься інформацій- ною та правовою zabez- печенням ділових кон- тактів.

Засновники фонду з зарубіжної сторони — підприємці Польщі, Ізра- їлю, Англії, Голлан- дії, США.

Сергій РЯБОВ.
Київ.

НЕ ДО ЖИРНОЇ

Народний депутат України Степан Хахара має чудову на- году, щоб зустріти теснину «жінку з розкладкою під час відвідин Херсона. Саме тут нині перебуває у слідчому ізо- латорі, за підозрою у скоєнні кримінального злочину, Любош Жирна. У Херсоні тепер працює і колишній генеральний прокурор України Михайло По- тебенько. Однак нагодою по- бачитися з давніми знайомими Степан Ількович не скористав- ся. Днями, по дорозі до Кри- му, він зупинився в Херсоні, щоб поділитися з його жителя- ми своїми думками щодо ут- вердження української дер-

жавності. Депутат не пораду- вав слухачів своїм оптимізмом. Без національної ідеї, без ви- сокої самосвідомості народу, наголосував він, говорити про справжню незалежність пере- дачно. С. Хахара категорично висловився проти автономії, а тим більше відокремлення Криму. Нинішня ситуація на півострові, як зрозуміли хе- рсонці, його дуже непокоїть. Отже, Степану Ільковичу роз- не до Жирної, певно, відійшла за нього у сферу емоціональних спогадів.

Іван ГРАБЧЕНКО.
Херсон.

Науковий вісник

● Група американських уче- них, проаналізувавши пробні снігу та льоду, взяті в тридця- тийшестигранній «зоні» докола Південного полюсу, ділише висновку, що рівень радіоак- тивності катастрофічно зріс і перевищує середній фон у 20-30 разів. Безпосереднім джерелом радіації в Антаркти- ді є цей-137, ізотоп, який у природних умовах не утвори- ється, а виникає під час ядер- них вибухів та в реакторі.

За версією науковців, радіо- активний сніг у центрі Антар- ктиди випав через 20 місяців після аварії на ЧАЕС.

● Рішенням Президії АН України створено Кримське відділення Академії наук, ке- рівником якого призначено академіка В. Бєлєва.

Окрім досліджень Світового океану, розвитку науки про Землю, ачені цього регіону мають намір у найближчому майбутньому створити в Кри- му Науковий центр з проблем моделювання в галузі екології та рекреаційної географії, філії Інституту економіки промисло- вості та сільськогосподарсь- кої А. Кримського.

● Дніпропетровська фірма «Фаніт» розробила унікальний

метод «зварювання» залізобе- тоних плит, якому немає ана- логів у світі, і почала виготов- ляти за ним з'єднувальні еле- менти (муфти та гайки). Весь «секрет» цього нововведення в тому, що різьба на муфтах і нагається під тиском. Ма- ємо економічний металево (немає стружки), а собівартість про- дукції зменшується в кілька разів.

● Заснована торік наукова асоціація «Україна і світ» і далі працює над створенням міжнародного центру украї- ністики в Києві. Проект пре- дбачає будівництво архи- тектурного комплексу, до яко- го ввійдуть конференц-зал, бізнес-клуб, будинок урочи- стих подій, готель, бібліотека, ресторан. Керівники асоціації — академік Я. Яцьків та профе- сор М. Мулинський — прове- ли ділові переговори з ка- надським бізнесменом, влас- ником першого в Канаді ук- раїнського банку Богданом Кон- вєм, який приїхав в Україну з місією сприяти розвитку україністики в нашій державі.

Підготувала
Катерина КІНДРАС.

Кримінальна хроніка

МИСЛИВЦІ ЗА ВУХАМИ

Нещасливо виявилася по- їздки робітниця Світловодсь- кого радіозаводу Світлані Д. до Дніпропетровська. Думала придати цю і річку, а по- вернулася додому без золотих сережок, ланцюжка та обруч- ки. Прямо серед білого дня на вулиці її зупинили грабіж- ники і запропонували знати сережки, а то відірвуть з ву- хами. Спроба покинути на до- помогу була безуспішною.

Микола ВОЛОК.
Кіровоградська область.

ЦИРУЛЬНИКОВ, ВИХОДЬ!

Олександр Цирюльников має цілий набір «достойств»: пив, звичає наркотиків, носив зброю, брутально лаявся. Та, видно, мріяв про більш гучну славу. «Про мене ще дізнаються, — говорив напідпитку. — Весь Миколаві задирється...» Місцем для історичної акції він обрав будинок по вулиці Дзержинського, примісний біля управління внутрішніх справ. Цирюльников увірвався до чужої квартири, витягнув господаря і зажав свої права на його дружинку. Тут же при- готувався дати відсіч праців- никам міліції.

Коли ті невдачі прибули на місце події, зухвалець сто- яв на варті із зарядженим об- ратом. Спроба групи захвату

аккурити його з квартири не увінчалася успіхом. «Червона- ха» полетіла за вітерцем, у протилежний бік. Через деякий час Цирюльников був знешко- женний. Він отримав кілька куль і помер у лікарні.

Коли правоохоронці дета- льніше поцікавилися цим «фрук- том», то за голову схопилися. На його рахунок — судимості за загалування, наркотики. А напередодні останнього «епод- вугу» здійснив убивство.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.
Миколаїв.

Черговий по випуску машин Олександр ВИНЮКОВ.
Тел. 441-88-77.

Коротко

ПОСТРІЛИ НА КОРДОНІ

На Ратнівському спец- посту, що на кордоні з Білоруссю, затримано два військові автомобі- лі. Військові не поба- жали показувати праці- ником міліції, що вони возу за межу України, й намагалися втекти. По- стрілами по колесах їх зупинили. Багач затри- мано: радіостанція, ди- зельний електродвигун, інші військове споряд- ження.

Богдан БЕРЕКЕТА.
Волинська область.

ГРИБНА ФАБРИКА

Два роки тому цех № 4 Часів-Ярського аг- нетричного комбінату очолив молодий енер- гійний депутат міськ- ради, інженер за фахом Олександр Вареня. Цех швидко перетворився. Тут не лише проведено реконструкцію. Новий начальник запропонував збудувати на руїнах кі- льцевих печей грибно- фабрику. Сказано — зроблено. Вже закладо- ну й перші грибиці. Продукцію фабрики за- цікавилися не тільки у ідальні цеху № 4.

Іван БУДЗ.
Часів-Яр
Донецької області.

ПОГОДА

4—5 березня на біль- шій частині України про- йдуть невеликі опади, вітер західний з пере- ходом на північно-схід- ний, 5—12, сьогодні у західних областях пори- ван 15—20 метрів на се- кунду. Температура сьо- годні відень 3—9, завтра 1—7 градусів тепла, ано- чі від 4 градусів моро- зу до 2 градусів тепла.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

ЗЕЛЕНЕ СВІТЛО ПОРУШНИКАМ

Торік Президія Верховної Ради України двічі приймала Укази про відповідальність за порушення Правил дорожнього руху і двічі вони викликали невдоволення спеціалістів, водіїв та інших громадян республіки. Чому?

Коротко нагадаємо історію цього питання. Зважаючи на те, що останнім часом різко загострилася ситуація на магістралях та дорогах міст і сіл України, у липні минулого року було застосовано жорсткі санкції до порушників. Наприклад, якщо порушник керування транспортом у нетверезому стані тягло за собою 200 карбованців штрафу, то згідно з Указом сума покарання збільшилася до 600—800 карбованців, а при повторному порушенні — 1500 карбованців. Передбачалася навіть така санкція до п'ятиць за кермо, як конфіскація автомобіля. Набагато «підскочило в ціні» й порушення правил перетину залізничних переїздів, нехтування дорожніми знаками тощо.

І результати не забарилися. Уже у вересні-жовтні минулого року кількість водіїв, виявлених при керуванні транспортом у нетверезому стані, зменшилася аж на 66 відсотків!

Здавалося б, тільки радіти такому набутові. Однак — ні. Довкола цих змін у правилах зчинився справжній галас. І пересудимі керівниками авторитарних підприємств, які відчували погіршення своїх кишених за те, що випускають на лінії машини з тими чи іншими несправностями (липовий Указ передбачав серйозні санкції за ці типові порушення). Свої незгоди вони обгрунтовували тим, що нім важко із застачистами, особливо з шинами, а тому вимагали від Президії Верховної Ради скасувати ці

Верховна Рада: слухається питання

драконівські, за їхніми словами, вимоги Указу щодо технічного стану автомобілів. Інакше вони погрожуvalи асесуаційним страйком водіїв.

І Президія, зважаючи на ці слівні й далеко не слівні прохання, щоб не брати гриха на душу, відступила. 15 листопада приймає новий Указ, в який вносить істотні зміни й доповнення. Звичайно ж, у бік значного пом'якшення.

Що ж, можна було б зрозуміти авторів цих доповнень. Господарство наше розладане, із застачистами справді туго, ізна нерівнянків підприємств за не зовсім, скажемо так, справні машини, мінімальна.

Але гаразд. У цих правилах, може, й справді передати кути меду, а державноіспектори, посилаючись на них, оголосили терор автопідприємствам. Може, й треба було підійти до цих «технічних» статей трохи жвавіше. Але, як це в нас нерідко трапляється, тут же з купівлю виходять і дитину. Бо, на превелику радість, водіїв-п'яниць, хуліганів на дорогах, затятих порушників правил вуличного руху, листопадовий Указ приніс їм справжнє полегшення.

Давайте глянемо хоча б на ситуацію з любителями випити перед тим, як сісти за кермо. Авторів листопадового, розчулені слізьми скаргами п'яниць, не тільки скасували таку відчутну й дуже дієву санкцію, як можливість конфіскації легкового автомобіля, а й помітно знизили суму штрафу за цей злочин. Непродумані поправки не стимулюють, а стимулюють нахальне поведіння водіїв як з правилами, так і з автоіспекторами. Якщо у липневому Указі, наприклад,

за відмову пройти спеціальне медичне обстеження водію загрожували дуже великі неприємності, то нині вони обмежуються 200—300 карбованцями штрафу.

І ось нова статистика. Незважаючи на те, що взимку водії їздять значно менше, аніж улітку, що стало дуже важко з бензином, після листопадового Указу кількість затриманих водіїв у стані сп'яніння і пов'язаних з цим злочинним жертв на дорогах республіки підсочила в два з половиною рази.

Дуже нам дошкуляють аварії на залізничних переїздах. І що ви думаєте, автори листопадового варіанту вели нещадну боротьбу з цим злом? Вони й тут, хоча і невідомо, захопили водіїв до, м'яко кажучи, недисциплінованості. Інакше як розуміти такий пункт Указу, коли за просте порушення правил перетину залізничних переїздів визначено штраф у межах 300 карбованців, а при винесенні аварії — лише до 100 карбованців? Хібає листопадовий варіант Указу й іншими істотними проханнями. Мені довелося зустрічатися з багатьма працівниками ДАІ, у першу чергу з тими, що несуть службу на дорогах. І всі вони одностайно скажуться ось на таке «вдосконалення» правил.

Раніше автоіспектор мав право стягувати штраф на місці порушення або, в гіршому разі, виписувати постанову і, взявши для гарантії посвідчення водія, повертати документ тільки після того, як порушник сплатить штраф. Нині ж — зась. Відбирати права тепер взагалі заборонено. Стягувати на місці штраф — теж. Як результат — сотні тисяч квітанцій на сплату штрафів і досі гуляють по світу. Та й для чого, скажіть, ота зайва писанина, трата паперу, починаючи з оформлення протоколів на місці порушення й нічнани заповненням бланків в опадних банках? Ми ж, здається, оголосили війну бюрократії й марнотратству...

Думаю, ми передчасно відмовилися від колишніх талонів попередження. Все-таки це була деча форма впливу на недисциплінованих водіїв. Бо штраф можна заплатити й забути, а ось коли в твоєму талоні сяють проколи, це вже до чогось, погодьтесь, зобов'язує. До речі, Японія й інші країни, відмовившись свого часу від талонів попередження (це за суцільної репресії), нині знову повернулися до такого архаїчного методу боротьби з порушниками Правил вуличного руху. То чому ми соромимося повернутися до випробуваної практики?

Розумію законодавців, яким хочеться говорити з людьми не мовою репресій, а мовою демократичної державності. Але ж, по-перше, час для цього ще не визрів, про що свідчить жалюва статистика з доріг республіки. А, крім того, країні з найбільш розвиненою демократією ведуть значно жорсткішу, аніж ми, війну з будь-якими порушеннями порядку, зокрема, на автомобільних магістралях.

І останнє. Укази про Правила дорожнього руху ось уже кілька місяців залишаються тільки Указами, а не законом. З місяця в місяць обговорення проекту цього закону потрапляє до графіка роботи Верховної Ради України і ніяк не доходить до ухвалення. А пора б уже за нього взятися, захистивши цим самим невинних людей від свавілля тих, хто за кермом.

Анатолій
КРАСЛЯНСЬКИЙ,
парламентський оглядач
«Голосу України».

Посівна-92

3 ПАЛЬНИМ СУТУЖНО

Весна на порозі, а запасних частин нема. Тож перелаштують старе, зношене. Бо россійські заводи, що мали поставити, часті, запасні частини, відмовилися у цьому році підписувати угоди на поставки.

Правда, трохи підсобляють підприємства України, зокрема відомі допоміжні Хмельницький завод тракторних агрегатів. Та цього для господарств області замало. Сподівалися дещо отримати із Молдови. Та Кишинівський тракторний теж показав спину. Хоч з цього приводу обліслогоуправління направило клопотання Прем'єр-міністру, селяни не чекали милості з Москви і звелися за старе ковальське ремісло.

Завдяки зусиллям сілських уміальців-механізаторів ще у середині лютого зробили пробні виїзди у поле тудітники колгоспів «Україна», імені Лесі Українки Підволочиського та імені Лесі Українки Чортківського районів. Доброго слова заслугоують хлібороби й керівники Борщівського району. Спільними зусиллями вони вже підготували до виходу в поле майже всі трактори.

Але не всі такі заподали до роботи. Скажімо, у Збаразькому та Шумському районах підготовлено до виходу в поле 73-76 відсотків загалу тракторів. А в окремих колгоспах картина взагалі сумна. Майже половина тракторного парку потребує ремонту. І тут справа не тільки у послабленні виконавської дисципліни. Навіть тут, у найбільш насиченій сілськисі місцевості України, відчувається нестача кадрів.

Крім цього, сьогодні на Тернопільщині скрутно з насінням. Потрібна кукурудза, не вистачає майже шість тисяч тонн насіння гороху. Критична ситуація складається із забезпеченням нафтопродуктами. Місцеві органи влади змушені були прийняти на себе удар розбійницьких ціл — кубішевіські нафтовиків заправили за тону дельного пального по 10 тисяч карбованців.

Михайло ВАСИЛАШКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Тернопільська область.

Від редакції:

До останніх слів автора додамо таке. Хмельницький кореспондентський пункт редакції газети «Голос України», що обслуговує і Тернопільську область, за власною ініціативою авіа на прями господарські зв'язки п'ять колгоспів Дунавецького району Хмельницької області з Хмельницьким ВО «Укрелектроапарати». Угодою передбачено, що завод допомагає хліборобам у ремонті сілськогосподарської техніки, збірники і виазенні урожаю, надаватиме допомогу матеріалами. На пропозицію коруптиту завод також розпочне в цьому році ремонтувати електродвигуни для колгоспів та радгоспів Поділля.

Реклама

Про Вас не знають в Америці?

Будьте певні:

після виставки в Лас-Вегасі Ви знайдете
найнадійніших ділових партнерів.

І в цьому Вам допоможемо ми,

ТОРГОВИЙ ДІМ
«УКРАЇНА-АМЕРИКА».

Лас-Вегас у листопаді 1992 року чекає на Вас!

Не відкладайте - дзвоніть нам, в Дирекцію Міжнародної виставки «Америка-Україна-92», вже сьогодні: (044) 294-68-86, 294-74-97, 295-83-97; факс 295-21-23, телекс 131229 RISK SU.
Наша адреса: 252014, г.Київ-14, вул. Мичуріна, 7.

Кагарлицьке ремонтно-транспортне підприємство виготовляє вакуумні волокільцеві установкк ВВУ-3 для доіння корів продуктивністю 300 м³ за годину, що дає змогу обслуговувати ферму на 400 корів. Безвідмовність у роботі понад два роки. Ціна 63 тисяч карбованців.

Звертатись за адресою: 255420 м. Кагарлик Київської області, вул. Комунарська, 50, телефон 5-17-37. Адміністрація.

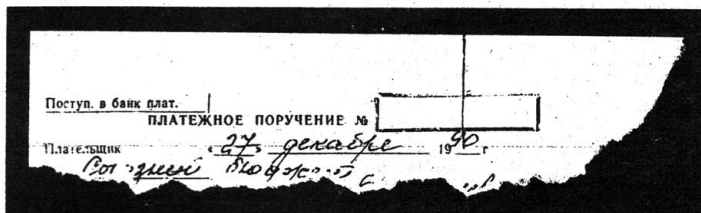
БЮДЖЕТНІ АСИГНУВАННЯ: ДЛЯ МАФІЇ?

ХТО ЖИВЕ В ЖИТОМИРІ НА ГРОШІ ЧОРНОБИЛЬЦІВ

Наліво пішли мільйони карбованців. Номенклатурна мафія вкрадає їх з кишені платників податків і... тих, хто постраждав від аварії на Чорнобильській АЕС. Районна прокуратура за місцем вчинення злочину шукає не винних, а крайніх.

не за призначенням бюджетні кошти. І навіть не тисячі — мільйони. Та й гроші на рахунок підприємства плутає з тими, що в кишені. Такі собі дрібнички: скажімо, в тресті рахуються два трактори балансовою вартістю 30 і 30 тисяч карбованців. А насправді в наявності лише один, який за документами коштує 90 тисяч. Запитання: де подівся другий? Відповідь: пішов «наліво». Трактори, баштові крани... Досвідчені люди, порившись у документах тресту, хапаються за голову: такого ще не бачили!

Якщо проаналізувати документи «Житомирбуду», з'ясується ще й таке: один баштовий кран оплачений двічі (з коштів підприємства, а потім з бюджету), а кошти з фонду стабілізації (він призначений для відшкодування витрат на зростання цін за матеріалами) використали на придбання, скажімо, цинторірки і обладнання для виробництва сосисок. І, що дуже суттєво, на документах про виділення грошей стоять підписи представників Міністерства економіки, В. Плітніна (колишній міністр будівництва — нинішній президент корпорації), Г. Гордіюка (Його заступник), В. Бинника (заступник голови обласного комітету). П. Поліщука (перший заступник голови обласного комітету), а на деяких інших, зокрема, Л. Поліщука (брат П. Поліщука, він



реєстрацію «Івниця» той самий «якийсь» ще М. Поліщука. Мабуть, випадково, просто так збіглися обставини. І виділяли чорнобильські кошти на різні ставки кінськи чиновники теж випадково...

I. Кінці у воду...

У цивілізованих суспільствах пресу поважають. І бояться. В нас поки що ні.

Наша газета писала про конфлікт, який уже близько чотирьох років тягнеться в Житомир («Вільний прапор» на щоді Мінбуду, «Гу» від 14.08.91; «Чіт новин», «народні» гроші», «Гу» від 11.12.91). Останню публікацію було надіслано до Прокуратури України з проханням розібратися й покарати винних (нагадаймо: в матеріалі йшлося про протизаконне використання державних коштів під прикриттям обласної влади). Причому в редакційному листі висловлювалося прохання розібратися на найвищому рівні, а не «слухати» справу у низовій ланці.

Однак з'ясувати обставини доручили прокуратурі Богунського району Житомира. У слідчого районної прокуратури, за його словами, є два варіанти подальших дій: або порушити кримінальну справу за фактами, викладеними в матеріалі, або відмовити в ухваленні. В усьому разі... рішення треба прийняти (а безсумнісно є обидва: обласні інстанції прагнуть справу зам'ятти, а які ще документи і факти є в редакційному портфелі — невідомо). Отже, признається перевірка, і ніякого криміналу в діях службових осіб не знаходять. Лишається додати, що це перевірку здійснює не хто інший, як корпорація «Укрбуд», тобто відомство, звідки, як казати, і ростуть вуха цієї історії.

Одночасно керівник тресту П. Жданюк звертається до прокуратури з проханням притягти до кримінальної відповідальності автора матеріалів, як наклепника, який образив гідність чесного колективу. Те, що колектив у жодній з публікацій не задурався, для П. Жданюка не має значення. Як не має значення для обраного керівника й те, що подавати позов він мав до народного суду за місцем «вчинення злочину», тобто за місцем розташування редакції.

II. Казнокради

Щодо суті справи, що розслідується, то в автора є неперечні дані: керівництво тресту (хоч офіційно крестинні й зветься окреме підприємство «Житомирбуд», але свідоцтво залишило стару назву) — перейшло на таку звану оренду був незаконним, м'яко кажучи, використало

III. Замість партквитка — власність

Бюджет України, за словами голови Комісії Верховної Ради з питань чорнобильської катастрофи В. Яворського, настільки дрявий,

що скоро нічим буде оплачувати соціальний захист ліквідаторів. Однак, якщо пошукати, то гроші знайдуться. Наведу витяг з офіційного документа: «На покриття витрат будівництва житлового будинку ОП «Житомирбуд» перераховано 533 тисячі карбованців бюджетних (чорнобильських — Д. Д.) коштів... будинок прийнято в експлуатацію і заселено не переселенцями... Але це ще квотки...

Левову частку і просто бюджетних, і «чорнобильських» коштів з'являється агропромисловий комплекс у селі Івниця. Перетворивши колгосп на своє дочірнє підприємство, керуючий «Житомирбудом» вже інвестував сюди мільйони і планує подальше «вживання». Всього більш як 90 мільйонів карбованців. Будівництво м'ясокомбінату для Житомира (прямий обов'язок «Житомирбуду») ще не починалося, а свій м'ясокомбінат вже здавати недовізь будуть. Що ж стосується заводу керамзитового гравію, саме під який і виділяли бюд-

жетні асигнування, то на його будівництво ще кінш не валилася.

Чому ж такий ентузіазм там, де його ніхто не вимагає? Чому зводяться котеджі й різні ставки в той час, як будівництво в цілому по області трестом завадено? Відповідь можна знайти в орендованому договорі, який було підписано між «Житомирбудом» (орендодавцем) і агропромисловим комплексом «Івниця» (орендар), і статуті комплексу. Згідно з документами трудовий колектив «Івниця» має право розпоряджатися її майном (неважно згодатися, що уявляє до цього «колективну», — родичі й довірені особи причетних до справи). Потім, коли почнеться приватизація, вартість майна буде занижено й вочину викуплять за символічну суму. Підстави для таких прогнозів дає чинний нині договір, згідно з яким оренда плата становить п'ять відсотків від вартості орендованого майна. Якої саме вартості — навіть не зазначено. Стоїть порожнє місце у лапках! А підписав рішення про

IV. Взаємозв'язки

За свідченням з компетентних джерел, П. Жданюкові вдалося використати «не за призначенням» щонайменше сім мільйонів карбованців — за «допавльськими» цінами. Сьогодні цю цифру треба помножити на 12 — і вийде сума, яку трест має повернути до бюджетів (державного і обласного). Це йому не під силу — кошти пішли на збагачення керівництва. Отже, в разі повернення на рахунок держави понад 80 мільйонів, трест збанкрутує вкупі із своїми дочірніми підприємствами — включаючи й «Івницю». Крім того, деаутовується й обласне начальство, які ввели «Житомирбуд» у перелік 50 підприємств, що приватизуватимуться в першу чергу (згадайте порожнє місце там, де мала бути зазначена вартість).

Саме тут доречно також згадати ту протидію, яку чинять «герої» матеріалу. Звичайно, документи для ревізії трестом не надаються, проте інакше й бути не могло... А от, скажімо, та ж прокуратура: йшлося про мільйони, але чомусь замість з'ясування обставин крадіжки слідчий лаяка автора кримінального справу «за наклеп». Хотілося б додати, що це просто неповага до преси, а не зумисні дії.

Нині П. Жданюк чи не щодня мотався до Києва, з'ясовує, мабуть, з керівництвом «Укрбуду» і чиновниками уряду, як випливає з ситуації, що склалася. Мусять — адже висновок перевірки деяких аспектів фінансово-господарської діяльності його підприємства набув статусу офіційного документа. Добре було б, щоб цим документом такі пошквалилися Прокуратура України.

Дмитро ДЕСЯТНИКОВ,
спеціальний кореспондент
«Голосу України»
Житомир — Київ.

Р. С. У цивілізованому суспільстві після таких обвинувачень в газеті подають або у відставку, або в суд за місцем розташування редакції. Чекаємо...

ХЕРСОНЩИНА ПРИЙМЕ НІМЦІВ

У Херсоні з коротким візитом побувала група німців на чолі з відповідальним працівником Міністерства закордонних справ ФРН Клаусом Келле. В обласній Раді відбулася розмова, під час якої обговорювалися питання, пов'язані з поверненням у нашу область німецького населення, котре здане мешкало тут і було вигнане з наслідком війни місць тоталітарним сталінським режимом.

З довідки, підготовленої архівними працівниками області, видно, що колонії німців у наших краях закликали справляючого економічного розвитку. Вихідці з Данцига та колоністи голландського походження добре оволоділи малозаселені ділянки і жили у великій злагоді з українцями, поляками, євреями, насичуючи ринок високоякісними овочами, м'ясом, молоком. На початку XIX століття на Херсонщині налічувалося 31 німецька колонія з насе-

ленням 5,5 тисячі чоловік. Так, у 1926 році, до смерчу насильницької колективізації, тільки у Великопольському районі мешкало близько 12500 німців. Приблизно в ці ж роки було створено 40 національних міських, селищних, сільських Рад з численним німецьким населенням. Діяти національні школи, готувалися кадри для народного господарства. Далі доля німців така ж трагічна, як і багатьох інших народів: позбавлення виборчих прав, розкуркулення, репресії, заслання.

Сьогодні програму переселення німців ще не сформувано, — повідомили в прес-центрі обласної Ради. — Але на Херсонщині вже мають досвід такої роботи. За попередніми, найприближнішими даними, протягом трьох-чотирьох років на території кількох районів можна прийняти 120 тисяч чоловік. Хоча, звичайно, без уточнень не обійтись.

Гості з Німеччини, представники організації «Відродження», схоже, уподобали для майбутнього переселення всього три райони — Великопольський, Нововоронцовський та Великопольський. У всякому разі, за це йшла попередня розмова в обласній Раді. Посланиці ФРН виїхали на місце і, здається, ще більше утвердилися у своєму виборі.

Економічна криза ускладнює й без того непросту справу будівництва житла, придбання будматеріалів, тощо.

Шляхи подолання поставших труднощів, як можна судити зі змісту бесіди гостей з головою обласного Михайлом Кушнеренком, будуть обговорені на високому рівні в Києві. Причому вже наприкінці лютого.

Іван КАЛІНИЧЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».
Херсон.

УТОРЦІ НАШОЇ КРАЇНИ

Громадські формування представників цієї національності, що діють на Закарпатті, у Києві та Львові, об'єдналися в Демократичну Спілку уторців України. Головна мета утворення — згуртувати всіх утормованих громадян республіки, допомогти їм у збереженні культури та традицій свого народу, вирішенні певних проблем.

— На жаль, — підкреслює голова ДСУ Шандор Фодо, — уторці вперше не представлені в парламенті України. Тому для оперативного контактування з урядом щодо окремих наших запитів сформували в Києві секретаріат Спілки, який очолив заступник директора Києво-Печерської лаври Гібор Вап. Сподіваємося, що завдяки його сприянню зуміємо зняти ряд наболих питань.

Зокрема, хвилює хід реалізації та компенсації не-

законно депортованих у сталінські табори уторців. Потребує підтримки держави утворення видавничої справи. З нетерпінням очікуються рішення парламенту щодо пов'язаного громадянства, можливість поновити в паспортах справжню національність (у пововітні роки, щоб уникнути репресій, багато уторців записали себе словачами, русинами, українцями тощо).

ДСУ виступає також за доцільність створення в місцях компактного проживання уторців національних округів чи районів. Референдум з цього приводу, зокрема, було проведено на Берегівщині, переважна більшість жителів якої висловилася саме за такий адміністративно-територіальний устрій. На часі розв'язання й ряду інших проблем етнічної групи.

Микола ГОРВАТ.
Ужгород.

Спорт

З МОЛОДИХ, АЛЕ РАНІХ

Не так давно відомий тренер Іштван Секеч попереджав обласне керівництво в Хмельницькому, що через певний період не місцеве «Поділля» буде фаворитом футболу в тому краї. Лідерство перейде до колективу з периферії. Тоді ці спеціалісти, навіть глузували. Але сталося саме так, як він казав.

Два роки тому в Шепетівці народився футбольний клуб «Темп». І тепер він, як кажуть, замовляє музику. Хоча це і не всім до вподоби.

За цей короткий час молодий футбольний колектив піднявся на неабиякі висоти, заслуживши право виступати у вищій лізі чемпіонату України. Слід сказати, що велика заслуга в цьому граєць, тренерів і особливо президента ФК Джумбера Нішніадзе. Великий внесок у становлення «Темпу» зробив, зрозуміло, і його головний тренер Іштван Секеч.

Мій запитання до нього стосуються останніх новин команди.

Сам факт, що від нас розповідає Іштван Йожефович, — свідчить про те, що колектив, висловлюючись мовою лікарів, практично здоровий. Утім, втрату Олександра Бондаренка, який повернувся до Запоріжжя, переживаємо дуже. Адже він

Позивні футбольної весни

був лідером. Та поповнення маємо пристойні. Запросили воротаря Сергія Чабана з Луцька, досвідченого захисника Юрія Миргородського з Дніпропетровська, молодого півзахисника з Бакинського спортінтернату Єлєна Султанова. Приємно, що до Шепетівки з «Динамо»-2 (Москва) охоче повернулися місцеві вихованці, обидва півзахисники, тезки Олександрів Юрчук та Гураєвський.

Маємо ще цілу групу перспективних молодих футболістів, які поки що виступають у нашому так званому фармзакладі.

— Прощайте, а що це за команда?

— З міста Баранівки, що на Житомирщині, де є широковідомий порцеляновий завод. Вона виступає в чемпіонаті України серед команд колективів фізкультури. Гадаю, що від такої дружини користь матимуть і баранівці, і ми.

— Як готувалися до нинішнього, історичного, сезону?

— Працювали і вдома, і в Алушті. А тепер «Темп» на зборі в Угорщині. Тут слід дякувати моему землякові-закарпатцеві Іштвану Шандору, який працює тренером

у місті Ниредгазі, Шепетівці перед поверненням додому мають зіграти товариський матч з клубом угорської вищої ліги «Дебрецен». А команду, яку очолює мій друг Шандор, ми вже запросили влітку до Криму. Там вона відпочиватиме і тренуватиметься.

— Розкажіть коротенько про умови вашого життя.

— Як на нинішні часи, вони досить хороші. Оце незабаром завершимо реконструкцію головного стадіону міста, трибуну якого вмістять десять тисяч глядачів. Все буде, як слід: і футбольне поле високої якості, і зручне табло, і освітлення необхідної потужності.

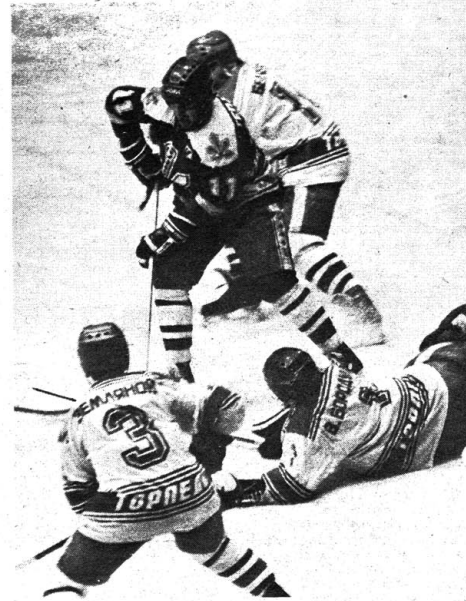
У наших навближчих планах — будівництво замкненої навчально-тренувальної бази. Маємо проект і місце мальовниче: навколо ліс, є озера.

— То, може, маєте багатих покровителів?

— Що ви. Обходимося власними силами. Клуб у фінансово-економічному відношенні поступово піднімається на достійний рівень. Якраз у ці дні наш президент перебуває в Німеччині. Незабаром організуємо спільне підприємство.

— Що ж, як бачимо, «Темп» — молодий клуб, але солідний. Побажимо ж йому успіхів.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Стрілка атака.

Фото Миколи БОЧКА.

«Не підрийте крила «Соколові»!»

Це гасло та ще, скажімо, такі: «Знищити дитячий хокей — збільшити злочинність». «Ми бажали стати олімпійськими чемпіонами від України», «Не виганяйте нас на вулицю», — побачили народні депутати вчора зранку біля будинку Верховної Ради. З державними прапорами, в хокейній формі разом з тренерами та батьками зібралися в колони шкетчиків вихованці СДЮШОР «Сокол» (Київ). Ця незвична команда налічувала понад тисячу осіб.

— Ми змушені йти на крайні заходи, — сказав схвильований директор СДЮШОР, майстер спорту,

заслужений тренер України Валентин Уткі. — Профспілки припинили фінансування нашого закладу. І тепер сотні хлопчиків з 7 до 17 років опинилися на вулиці. А тим часом наша школа — база для юнацьких збірних України, які вже нинішнього року мають стартувати в чемпіонаті Європи та світу...

Можливо, ця акція наразі приверне увагу до дитячих проблем. До речі, хокеїсти не самотні в цьому «чорному списку». Подібна доля спіткає сьогодні дитячі спортивні школи з багатьох видів спорту.

ВОНИ ВИЙДУТЬ НА ПОЛЕ

«Чорноморець» (ОДЕСА)

НАЧАЛЬНИК КОМАНДИ — ПЛОСКИЙ Володимир. ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР — Прокопенко Віктор. ТРЕНЕР — Алітман Сем.

ВОРОТАРІ: Гришко Віктор (1962), Суслов Олег (1969). ЗАХИСНИКИ: Телесенко Андрій (1966), Третак Сергій (1963), Сіменко Олександр (1963), Нічипоренко Юрій (1970), Дем'яненко Дмитро (1969), Парфонов Дмитро (1974). ПІВЗАХИСНИКИ: Сак Юрій (1967), Цимбалар Ілля (1969), Шеленич

Юрій (1965), Кошелюк Олег (1969), Колісниченко Віталій (1973), Романчук Руслан (1974), Кулик Костянтин (1970), з «Нефть», Баку). НАПАДАЮЧІ: Гецко Іван (1968), Гусєв Сергій (1967), Мочуляк Олег (1974).

«Торпедо» (ЗАПОРІЖЖЯ)
НАЧАЛЬНИК КОМАНДИ — Колесников Анатолій. ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР — Лемешко Євген. ТРЕНЕР — Атаманюк Володимир.

ВОРОТАРІ: Мойсєєв Ігор (1964), Жилкін Геннадій (1969), з команди «Кристал», Херсон).

ЗАХИСНИКИ: Бондаренко Олександр (1966), Нефедов Олександр (1966), Черчук Ігор (1965), Сидоркін В'ячеслав (1970), Газюк Юрій (1968), Товкач Ігор (1968), Зайцев Сергій (1973), Узанов Руслан (1967), Ульянов Сергій (1974). ПІВЗАХИСНИКИ: Марєєв Андрій (1966), Яковлевський Ігор (1960), Волков Олександр (1961), Лютий Владислав (1970), Никифоров Андрій (1969), Цюра Валерій (1970), Бакалов Юрій (1966). НАПАДАЮЧІ: Засєч Олександр (1962), Бондаренко Роман (1966).

мерційне об'єднання МАЛС. Постає питання: як же вдало називатиметься команда? Вирішили, що на футболках буде написано «Зоря» — МАЛС.

Сергій СКИВА.

З ПОТОКУ

Футбол. Кубок України. 1/8 фіналу розіграли «Буковина» (Чернівці) — «Дніпро» (Дніпропетровськ) — 1:2. Голи: Задорожний (35) — у господарів; Багмут (19), Юдін (31) — у гостей.

ПОВІДОМЛЕНЬ

Баскетбол. Чемпіонат України. Чоловіки. «Спартак» (Луганськ) — «Вулкан» (Дніпропетровськ) — 114:80. 102:94. БСКД (Дніпропетровськ) — «Будівельник» (Харків) — 75:72. 56:58.

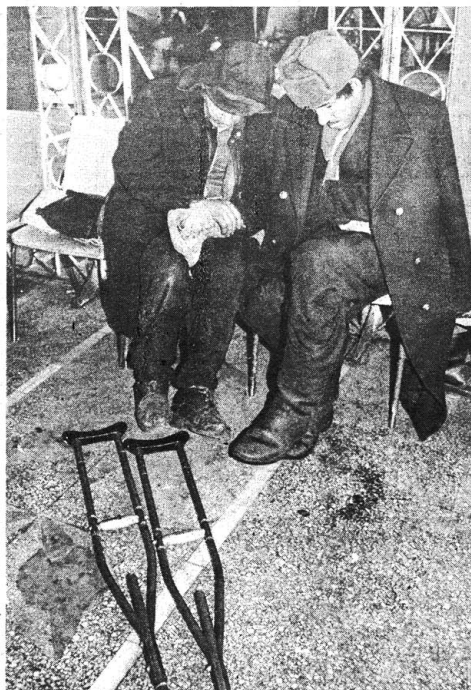
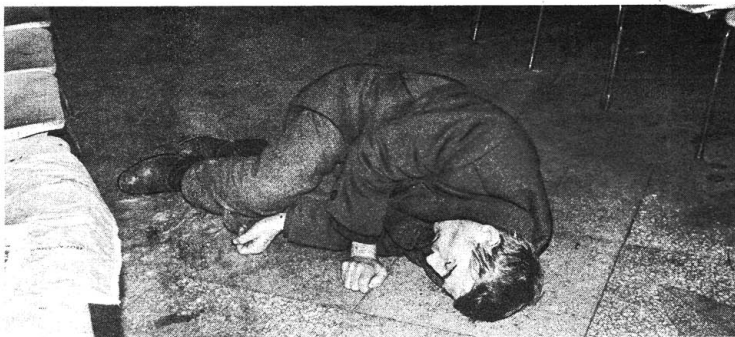


НА ДНІ ДНА

Пам'ятаєте п'єсу М. Горького «На дні»? Нахливе місце — ніліка Костиліова. Як сідці в пекло. Але який народ збирався на цих східках філософів. «Людина — це звучить гордо».

— Та не біса воно не звучить. Добре було базарити теплі, аж сплюнувши від обурення нащадком горькіського Луки. — Покинули б тут із нами побачили, що таке людина. Мій знайомий, вокзалний

бомж, читав не тільки Горького. Колись... Втім, що все було колись. А тепер є брудний незатишний вокзал, заплывана підлога, сердиті стусани під бін і шмат цілої ковбаси. — Згідно з нашими інструк-



ціями до приймального розподільника можна доставляти лише бомжі без явних ознак інвалідності. А тут, подивіться, повно жалі, — розповідає начальник лінійного відділу внутрішніх справ на станції Київ-Пасажирський С. Попенко. — Куди їх прилаштувати — не міліцейська функція, хоч, звичайно, і не звертати уваги на бомжів-калі не можемо; вони постійно створюють криміногенну обстановку. Жити за щось же треба.

Обірані, голодні, зі — вони люди. Подобається нам чи ні, але на ніч вокзалні зали будуть знову забиті їхніми немитими, ненадоколюченими тілами. Бо де ж їм подітися? У лікарнях бомжі не приймають, у будинках для престарілих на таких підпличних також не ченаять. А спеціальних закладів для них немає, хоч свого часу постанову про їх створення підписав сам Рижков. Нема Союзу, нема прем'єра, нема будинків... А бомжі були, є і, мабуть, будуть.

За останніх півроку в приміщенні вокзалу померло 50 його постійних мешканців. Пасажирів подовгу бувають у «компанії» з трупами: останніх нікому вивезти з дому. Співробітники спеціальної служби відмовляються: мерці аж ворухнуться від вошей. Дезинфікуючі засоби на паразитів не діють, кажуть, бомж — живильне середовище для виведення мутантів.

Добре було мешканцям «Дна». Вони мали свою нілілку, в якій було тепло і, в принципі, затишно. Тягнуло на Філософію, на Беранже. Хто ж знав, що може бути й гірше. Подивіться на ці змішки — ви бачите дно дна.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Фото Анатолія КОЛЕСНИКА і Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Експрес-новини

Комітет із закордонних справ американського сенату обговорив кандидатури послів США в Естонії, Латвії і Литві. Очікується, що сенат у повному складі ухвалить їх до кінця тижня. Усі три дипломати, яких пропонують на посади послів, уже працюють у державах Прибалтики як повірені у справах США.

Представник міністерства оборони Польщі висловив занепокоєння у зв'язку з концентрацією у районі Калінінграда колишніх радянських військ, що виводяться з Польщі і Німеччини. З військової точки зору, вважає він, така концентрація сил на польсько-чеському кордоні може бути потенційною загрозою для країни.

Сербські екстремісти у Боснії і Герцеговині почали зносити барикади, які вони збудували на околицях Сараєва. Раніше уряд республіки оголосив про досягнення угоди з утворенням етнічних сербів щодо знесення барикад у столиці. Більшість сербів, котрі мешкають у Боснії, незадоволені результатами референдуму, учасники якого висловилися за незалежність республіки.

Польський вантажний корабель з 16 чехо-словацькими танками Т-72 на борту вийшов до Сирії з польського порту Щецин. Польсько-чехо-словацька компанія «Інтерспец» планує переправити до Сирії найближчими місяцями 150 танків, закуплених у Чехо-Словаччини.

Президент США Буш надав вето на резолюцію конгресу, в якій надання Китаю статусу членами Організації співпраці в торгівлі ставилося в залежність від покращення становища у сфері прав людини в КНР і від держави Китаю обмежень на експорт ракетної технології. Буш заявив, що підтримує мету резолюції, але виступає проти методів її досягнення.

Прем'єр-міністр Болгарії Димитров звернувся за проханням до американського представництва про подальшу економічну допомогу країні. Це відбулося на зустрічі Буша і Димитрова в Білому домі. Політична підтримка і дружба — це найважливіше, що одержує Болгарія від США, заявив Димитров, проте в критичні моменти його країна також потребує економічної допомоги.

Делегация США на високому рівні відіде в Женеву з метою переговорів про дозброювання двох тисяч американських військослужбовців, які пропали безвісти, та про гуманітарну допомогу. Делегация очолює помічник держсекретаря Сполучених Штатів Сополон. З 1987 року США, Б'єтнам ведуть переговори щодо розв'язання проблем, що залишилися після в'єтнамської війни, яка закінчилася 17 років тому.

Представники Південної і Північної Кореї знову зустрілися для обговорення графіка взаємних інспекцій ядерних об'єктів. Кореєська республіка домагається проведення таких перевірок не пізніше кінця квітня. Західні експерти побоюються, що КНДР потрібно лише кілька місяців для створення ядерної бомби.

Ми є нація державницька, історична

— Пане Плав'юк, Ви — п'ятий президент України у вигнанні, котрий зберігає мандат українського народу з часів УНР. Сьогодні прийнято рішення про передачу повноважень уряду у вигнанні Леоніду Кравчуку. Чим пояснюється таке рішення?

— Для нас чинником було прийняття Верховною Радою України Акта проголошення незалежності України і підтвердження його на референдумі 1 грудня, обрання демократичним шляхом Президента України Леоніда Кравчука. Слід зауважити, що після 24 серпня і мої колеги принципово висловлювалися проти ідеї всенародного референдуму — адже він чималою мірою зацікавив нашу свідомість того, що ми є нація історична, державницька. Сене існування уряду у вигнанні — довести ідею тягості української державності з часів Української Народної Республіки.

Однак по деякому часі ми змінили цю думку, бо в чужих землях вона видавалася як така, що ми не віримо у бажання українського народу творити свою незалежну, суверенну державу в нинішніх умовах. Отож, ви зробили справжню сенсацію для світу, коли 92 відсотки проголосували за суверенну Україну. Поважаючи об'єкт постави вільної України, як же ми могли не поважати законно обраного вами Президента? Саме тому ще в грудні минулого року я направив Президи



денту України Леоніду Кравчуку лист, яким інформував про готовність передати мандат уряду України у вигнанні.

21 січня відбулася зустріч з Президентом, на якій ми угодили дії. Так, 14—15 березня відбудеться Надзвичайна сесія Української Національної Ради, де буде схвалена постанова про припинення дії Державного центру УНР. На сесії будуть присутні представники українського уряду і парламенту. На 24 серпня ми одержали запрошення в Україну, де заплановані торжества з нагоди передачі наших повноважень.

Як Ви оцінюєте політику Президента України Леоніда Кравчука?

Алло, плането!

Ринку — надійний зв'язок

Сьогодні ми закінчуємо розробляти Національну програму розвитку засобів зв'язку — одну з найкращих програм в Україні, що передбачає широке залучення іноземних інвестицій, можливість створення ринкових структур в розвитку не тільки засобів телекомунікацій, а й відповідної виробничої бази.

Так, нещодавно в Україні з'явився найбільший телефонних компаній США «Американ телефон енд телеграф» (АТТ) і голландсько-телефонною компанією «ПТТ Телеком» було створено спільне підприємство. Воно займатиметься організацією та управлінням новою міжнародною телефонною мережею, яка прямо зв'язує Україну зі світом і стане однією з передумов промислового зростання і збільшення ділової активності в нашій незалежній державі. По-друге, сильне підприємство братиме участь у створенні та управлінні міжміської телефонною мережею в 13 областях України.

Зокрема, з АТТ досягнуто угоди щодо організації спільного виробництва устаткування телефонних станцій, розвитку місцевих телефонних ліній.

У рамках угоди ми вже маємо 30 каналів на США і стільки ж найближчим часом нас з'єднають в Європу, ре-

шта міжнародних каналів зв'язку продовжують діяти через Москву.

І в таких складних умовах ми починають працювати комерційні структури, які, як у тій байці, тягнуть кожну у свій бік. Вони встановлюють системи, що перенавтають телефонні лінії, і це негативно впливає на роботу всієї телефонної мережі. Поширюється практика створення спільних та приватних телеканалів. Активно розвиваються локальні мережі кабельного телебачення. Ці «підприємства» мережі створено фактично внаслідок відсутності правової бази такої діяльності. У багатьох випадках їх технічний стан не відповідає встановленим нормам. Дати лад тут можна, про що свідчать світові досвід. Для цього потрібно розробити систему державного контролю і регулювання підприємств зв'язку, прийнявши відповідну постанову або закон і захистивши її самим споживача від некомпетентності підприємств.

Ось чому нам потрібне міністерство, яке здійснювало б державне регулювання засобів зв'язку.

Нам можуть закинути: це ж записання приватної ініціативи! Дозволи собі не погодитися, адже більшість країн світу мають державні структури управління засо-

На запрошення Конгресу українців суверенних держав колишнього СРСР і Президента України Леоніда Кравчука у січні-лютому в Україні перебував Президент уряду України в екзилі (у вигнанні) Микола Плав'юк. Напередодні від'їзду з України він дав інтерв'ю нашій газеті.

— Позитивно. І бажано йому уміти. В уряді України я віднаходив би брід досвіду самостійної роботи. Треба мати в найближчий час репрезентативний уряд, який би представляв найкращі сили народу. Однак зазначу, що нам треба боротися не проти уряду, а за кращий уряд.

— Як Ви бачите перспективи розвитку України? У чому вона бачить для неї небезпеку?

— Генрі Кісінджер сказав на одній з прес-конференцій (уже після підписання Брестської угоди): перша небезпека — хаос, який може настати. Друге — те, що він не вірить у відмову Росії від своєї 400-літньої традиції імперського мислення. Я та-

кож не вірю і вважаю, що небезпеку для України створює неохота... Я б застеріг це проти однієї небезпеки. За історичних умов, коли Україна завжди була під кимось, наша ментальність звикла бути «проти». А чи здатні ми бути «за»?

Сьогодні ми в процесі зміни нашого політичного мислення. Із здобутим незалежністю зміни відбуваються і в парламенті. Змінює своє мислення так звана «ліва опозиція», але й демократичні сили також повинні змінюватися. Якщо ми хочемо поспунити розвиток державності, ми повинні визначитися і у ставленні до уряду. Повинно стати нормою, як у всіх країнах, коли де опозиція, готова перевертати владу на наступних виборах. Маєте 26 партій, але всі вони у затачковому стані — кажуть, нараховують загалом лише 30 тисяч членів. На Заході ідеальна партія, і кожна з них здатна висунути свою ділову програму, створити тійшовий кабінет. На жаль, ми ще не маємо демократичного парламенту, навіть сильної демократичної опозиції. Доки у найменшому селі, сільській чи міській Раді не запанує демократичний устрій, демократичної України не буде.

Розмову веде
Ольга КОБЕЦЬ.

НА ФОТО: Президент України у вигнанні Микола Плав'юк, економічний фахівець у галузі харчової промисловості, одружений, має чотирьох дітей.

На інформаційних фронтах СНД

ЖАРТ НЕ ВАРТИЙ ЗАХОДУ

Скотре, гласність і свобода слова у Вірменії опинилися під загрозою. У всьому разі, так вважає група вірменських журналістів, які організували діяльність акцію протесту проти закриття інформаційної тепеле. редакції ВТ «Айпур».

Справа в тому, що у новорічному випуску «Айпур» дозволена собі трохи некоректно пожурилася професійний населення Вірменії інформацією про державний переворот, який нібито має місце у республіці. Причому було це зроблено аналогічно повідомленню ЦТ про серпневий путч. Відтоді передача кожного разу не виходила в ефір. Багато хто вважає, що жарт цей був справді не найвдалим. Проте виявилося, що жарт не був справді не найвдалим. Проте виявилося, що жарт не був справді не найвдалим. Проте виявилося, що жарт не був справді не найвдалим.

Ара МЕЛІКСЕТАН.
Бреван.

В парламентах світу

ЧИ ВИСТАЧИТЬ ГРОШЕЙ НА ВИБОРИ?

Кампанія збору підписів на підпису референдуму щодо розпуску нині діючого парламенту республіки розпочалася в Німеччині. Першою партією виступила партія «Еркін

Киргістан», яка представляє інтереси інтелігенції й підприємців киргизької національності. Під підтримку інших громадських організацій з де-

мократичного руху «Киргизстан».

Теперішній Верховний Рад закликається пасивністю більшості її депутатів і низька якість документів, які приймаються.

Серед головних вимог — скорочення депутатського корпусу до 100—120 чоловік і перетворення парламенту на постійнодіючий професійний орган. Голова Верховної Ради республіки Шерингулов сумнівається в доцільності нових виборів. Хоча б тому, що на них необхідно витратити 12 мільйонів бюджетних карбованців. Євген ДЕНИСЕНКО.

Власкоре
повідомляють

Мінськ

Скорочення зазнає і армія

Реорганізація збройних сил колишнього Союзу на території Білорусі неминуча, заявив на зустрічі з військовими Лідер Голова Верховної Ради республіки Шухевич. У цьому зв'язку під скорочення потраплять кожен четвертий військовослужбовець.

На питання, з яких джерел фінансуватимуть армію, Шухевич відповів: основні витрати понесе Росія. Однак і Білорусь візьме на себе чималі зобов'язання.

Віктор ХОРОШКО.

Кишинів

Дві версії

Стали відомі нові подробиці про події у Дубосарах в ніч з 1 на 2 березня.

За повідомленням прес-центру Верховної Ради Придністровської Республіки, працівники міліції у Дубосарах відкрили вогонь по машині міліції Придністровської Республіки, анаслідок чого загинув майор Юрій Сліпченко. Керівництво Придністров'я запропонувало кишинівським властям вивести поліцію з міста. Прем'єр-міністр Валерій Муравський відповів відмовою. Після цього будинок поліції був оточений козаками, виникла перестрілка з обох боків з жертвами. Поліцейські взяли заложниками.

За повідомленням же МВС Республіки Молдова, події розгорталися таким чином. 1 березня о 22 годині 19 хвилин у варту частину Дубосарського відділення поліції повідомили, що поблизу гуртожитку швейної фабрики, де вчорашні були організовані танці, виник конфлікт між гвардійцями і різними групами громадян. Коли поліція прибула на місце, то побачила, як по людях з двох «уазіків», що під'їхали, було відкрито стрільбу. Пролунали постріли у відповідь. Заступник комісара поліції Колесник повідомив, що оперативна група поліції не брала участі у перестрілці.

Проте в 00 годин 38 хвилин до будинку поліції попрямували 300 козаків, озброєних автоматами. Вони взяли його штурмом. Затримано 32 співробітників поліції та 2 стажери, у яких вилучено табельна зброя. Вони утримуються як заложники.

Президент Придністровської Республіки авіа у Дубосарах надзвичайне становище. Знов перекинувся ас мости через Дністер. Придністровські гвардійці готуються до можливих атак з боку формувань внутрішніх справ Молдови.

Олександр ТОНЯ.

Коли вертався номер:

ІТАР — ТАРС повідомляють, що скоєно напад на окремий мотострілецький полк громадянської оборони. Ті, хто нападає, члени молодіжних озброєних формувань, роззброїли чергового офіцера і захопили його зброю. Командування полку веде з властями Молдови переговори.

ПОДВІЙНА ВИГОДА

Французька «Фігаро» про фінансові пропозиції України

Поступово, нерідко ціною зіткнень з Росією, Україна добивається все більшої емансипації і займає на міжнародній арені те місце, якого вона гідна. Останнім підтвердженням цього (що має символічне значення для Києва) є телефонна розмова Президента Леоніда Кравчука з Франсуа Миттераном. Це був один зі способів підкреслити, що Борис Єльцин — не єдиний правонаступник Радянського Союзу.

Тема телефонної розмови була, мабуть, не менш важливою, аніж сам її факт. Система виплачування зовнішнього боргу колишнього Радянського Союзу, на думку Леоніда Кравчука, має бути змінена з урахуванням нових реальностей. Висловлюючись ясніше, суть його висловлю-

вань не нова — ні в чому не повинно бути російської монополії.

Президент України знає, що його наміри знайдуть певну підтримку. 14 з 15 республік колишнього Радянського Союзу було репрезентовано на консультативній зустрічі, що відбулася в Києві. На зустрічі внесено нові пропозиції.

Відсутньою була лише одна Росія. Як у політиці, так і в економіці, Борис Єльцин — основний правонаступник Імперії — на дві третини чи навіть на три чверті. Рішення, прийняті у Києві, не покладуть ніяких обов'язків на головного боржника зі складу колишнього СРСР. Російський Президент не направив свого емісара на київську зустріч, оскільки він раніше не

схвалював цю ініціативу і, звичайно ж, не схвалює її результати. 14 республік запропонували позбавити Росію абсолютних повноважень в управлінні Зовнішнекономібанком, який, згоди західних країн, одноосібно розпоряджається сьогодні усіма питаннями, що пов'язані з борговими зобов'язаннями. Об'єднавшись довкола України, республіки хотіли б перетворити його у «міждержавний банк», що підлягає не Росії, а верховному органу СНД — Раді голів держав.

Щоб підвищити привабливість своїх ініціатив для західних кредиторів, які наполягають на принципі колективної відповідальності колишнього СРСР, Україна та інші республіки намагаються полегшити правила гри. Так,

Передаю в номер

LE FIGARO

Київ, за словами Прем'єр-міністра Вітольда Фокіна, пропонує взяти на себе 20 відсотків радянського зовнішнього боргу, якщо Москва візьме на себе решту.

Україна матиме подвійну вигоду: взв'язав на себе 20 відсотків зовнішнього боргу замість 16,37 відсотків, які випадають їй суто арфметично, вона зможе не тільки претендувати на п'яту частину авуарів колишнього СРСР, але разом з Росією стане неомови другою главою представництва колишнього Радянського Союзу.

Але для цього їй потрібна згода Москви, а потім і країн «великої сімки», найбільш чужа зустріч якої має відбутися наприкінці березня. Поки що надії на те, що Україна цього досягне, дуже мало.

Вістки з діаспори

ПРО ІНТЕРНОВАНИХ

Нову документальну кінострічку готує канадський режисер українського походження Юрій Луговий. Він відомий своїм фільмом «Жнива розпачу» про голод тридцятих років на Україні. Нова робота розповідає про українців, інтернованих до Країни Клевоного Листа під час першої світової війни. Стрічку буде вилучено у програму вивчення канадської історії у середніх школах і університетах. Спонсором роботи Канадська національна фільмова рада.

ВИСТАВКА СЮРРЕАЛІСТА

250-ту художню виставку влаштувала канадсько-укра-

їнська мистецька фундація з Торонто, заснована подружжям Шафранюків. На ній представлено твори художника-сюрреаліста Василя Кондратюка. Він народився у Києві, освіту здобув у Львові, а в сімдесяти роки виїхав на Захід. Нині митець гідно репрезентує образотворче мистецтво кінця двадцятого століття в Канаді.

УКРАЇНЕЦЬ-ПРЕМ'ЄР

Лідер Нової демократичної партії, канадський українець Рой Романів став прем'єр-міністром провінції Саскачеван. Після перемоги на виборах 52-річний глава саскачеванського уряду заявив, що він всіма силами буде домагатися всебічного

розвитку економіки провінції. План Романів є даним прихильником незалежності України, що дає змогу сподіватися на широкі контакти бізнесменів та економістів Саскачевану з українськими підприємцями.

НАГОРОДИ ЛЬВІВ'ЯНИНУ

Комісія XI бібліографічного конкурсу Українського наукового Інституту Гарвардського університету присудила першу та другу премію імені братів Ценків (750 і 650 доларів США) львів'янину Мирославу Морозу. Він удостоєний такої нагороди за праці про Михайла Драгоманова та Філарета Колессу.

Схід — справа тонка

КАРАВАНИ УЗБЕЦЬКОЇ ДИПЛОМАТІЇ

Поїздка держсекретаря США, обставлена, як спектакль на американський манер, — пишню і помпезно, з величезним почтом, детективами і журналістським корпусом, децю здивувала середньозастатських лідерів, але ніяк не злякала. Вони одразу зрозуміли правила гри і з не меншим бажанням, аніж сам американський посланник, включилися в неї. З перших же слів підтвердили прихильність вимогам Президента Буша щодо демократії, прав людини...

Та й сам Бейкер, який раніше проявив свою ласку тільки до двох демократів регіону — Акаєва й Назарбаєва, членів молодіжних озброєних формувань, роззброїли чергового офіцера і захопили його зброю. Командування полку веде з властями Молдови переговори.

серед недосвідчених племінників.

Протягом останніх годин візиту до Самарканду, оглянувши неперевірені пам'ятки столиці — тимуридів, Бейкер усе-таки «пом'якшав», пішов спількуватися до простих людей, чим завдав клопоту своїй охороні. Але справу було зроблено — сторони вже встигли висловити взаємне захоплення один одним.

Бейкер поїхав. У Ташкенті залишилася працювати експертна комісія: шукає придатний для американської представництва будинок. Також названо дату, коли остаточно вирішиться питання про встановлення дипломатичних відносин між США й Узбекистаном, — 14 березня.

Одразу після Бейкера до Ташкента приїхали міністр закордонних справ Саудовської Аравії принц Сауд аль-

Фейсал і зазначений міністр фінансів Кувейту. Між двома цими візитами у МЗС Республіки Узбекистан підписано протокол про встановлення дипломатичних відносин з Ізраїлем. При цьому хоча підкреслили, що зовнішня політика Ташкента достій відкрити чи у всякому разі ведеться не за релігійними міркуваннями.

Р. С. Поки з арабами тривають переговори, Туреччина перейшла до конкретних справ. З цієї країни прибула чергова партія гуманітарної допомоги. Загальна вартість безплатної турецької допомоги Узбекистану дорівнюватиме 100 мільйонам доларів.

Зульф'я РАСУЛІ.
Ташкент.

(Заключення. Початок дивіться у № 38 «Голосу України»).

Подробиці

Чи приїде до влади колишній?

Після того, як колишній член Політбюро ЦК КПРС Георгій Алієв став головою Верховного Меджлису Нахічевані, не зможуть чукти про його повернення до влади у республіці. Адже Алієв зробив чимало для досягнення згоди між різними політичними силами Нахічевані.

Представники головної опозиційної сили — Народного фронту, яка зазнала поразки на виборах до Верховної і місцевої Рад, не без допомоги Алієва почали посідати ключові пости в автономній республіці. Так, колишній активіст Народного фронту Б. Фарзалиєв став прем'єр-міністром Нахічевані. І інші представники фронту С. Алишарли посів пост голови телекомпанії. Але згуртування політичних сил виявляється тимчасовим. Надзвичайно в селі Нахічеванського відділення Народного фронту нещодавно вирішила відкликати всіх своїх представників з виконавчих органів. Директор Центрального виконавчого Комітету ФФ рішуче спростував чутки про це, що опозиція має намір приєднати Алієва до влади. У заяві ФФ говориться: «У боротьбі за владу Народний фронт ніяк не сприятиме вихідній з номенклатури колишньої компартії».

А які ж стосунки Алієва з офіційними особами? За словами Президента Муталібова, між ними і Алієвим немає якихось прямих контактів. Як заявив Президент у своєму інтерв'ю «Літературній газеті», він «образився на Алієва за бойкот президентських виборів і референдуму 17 березня. До цього можна додати «перехресну» ліквідацію компартії і реорганізацію КДБ у Нахічевані».

У той самий час, на думку одного з активістів Народного фронту, між Алієвим і Муталібовим все-таки існує такий зв'язок, скерований скоріше за все проти демократів.

Ровшан АЛІЄВ.

Баку.

ГІРКИЙ БРЕСТСЬКИЙ МИР

Сторінка літописця

Що ми знаємо про Брестський мир?
Написано томи досліджень, в яких — намагання довести, що на підписання договорів у Бресті уряд Леніна пішов примусово, аби аргументувати революцію. І ні слова про те, що Україна у Бресті була представлена окремою делегацією. Що вона під постійним тиском більшовицької дипломатії усе ж таки багато робила, встановлюючи перші міжнародні контакти, підписуючи важливі документи. В українських дипломатів не було досвіду, чим і змушували помирки в їхній роботі, помилки, які мали далекосяжні наслідки для України. Проте досвід їхньої роботи повчальний і для сучасних політиків.

ЩО ЗНАЄ наш сучасник про діяльність делегації Української Народної Республіки на мирних переговорах з Німеччиною та її союзниками в Брест-Литовську наприкінці 1917 — на початку 1918 року?

Справді, запрошення німецьких та австрійських військ мало трагічні наслідки як для долі українського народу, так і для самої Центральної Ради, бо німці її розігнали. А В. Голубович — учасник брестських переговорів (після відставки В. Винниченка прем'єра уряду УНР) — за їх результати поспішався життям: запрошення німців в Україну було одним із звинувачень, за яким його засуджено на процесі членів ЦК партії українських есерів у 1921 році до десяти (замість чина на п'ять) років концтаборів. Там він і загинув.

Що ж змусило Центральну Раду піти на такий крок, чому він заледенів і зафіксувався у мирному договорі?

Українська Народна Республіка в ноті до всіх воюючих держав від 24 грудня 1917 року заявила, що стає на дорогу самостійних міжнародних відносин, буде боротися за підписання загальному демократичного миру без анексій і контрибуцій, який забезпечив би народам право на самовизначення. Було наголошено, що влада Рад Народних Комісарів не поширюється на Українську Республіку, і тому мир, який хоче укласти Росія зі своїми супротивниками, може мати силу для Української Республіки тільки тоді, коли його члени приймуть і підпишуть уряд УНР. Для участі в мирних переговорах, які вела Росія з Німеччиною, Австро-Угорщиною, Болгарією та Туреччиною в Брест-Литовську, Ге-

неральний Секретаріат сформував делегацію на чолі з В. Голубовичем. Голова Центральної Ради М. Грушевський поставив перед делегацією завдання: домагатися включення до складу Української Республіки всієї Східної Галичини, Буковини, Закарпаття, Холмщини, Підляшши, щоб жодного кланки української землі не залишилося під чужим пануванням. Якщо Австро-Угорщина не погодиться поступитися українськими територіями, необхідно домагатися створення з усіх українських земель Австро-Угорської монархії окремого коронного краю з якнайширшою автономією.

На вирішенні цих завдань і на утвердженні самостійної зовнішньої політики України й зосередила делегація УНР свої зусилля. Вперше на міжнародній конференції пролунала ідея соборності українських земель.

Основні події на мирних переговорах відбувалися в той час, коли відносини між Раднаркомом і Генеральним Секретаріатом окремі заступники — через підписників В. Леніним і 17 грудня передали телеграфом у Київ «Маніфест до українського народу з ультимативними вимогами до Української Ради». В цьому документі проголошувалося, що Рада Народних Комісарів визнає «народну Українську республіку, її права зовсім відокремитися від Росії або вступити в договір з Російською республікою про федеративні і тому подібні взаємовідносини між ними». Але друга частина «Маніфесту» мстила такі ультимативні вимоги, які, по суті, відкидали факт існування української державності. Цей перший документ міждержавних відносин інтересам Росії і України свідчать, що більшовицький російський уряд, проголошувачи за агітаційною метою право націй на самовизначення як до відокремлення, стосовно України здійснення його права розуміти тільки таким чином, щоб уряд «незалежної» України беззаперечно виконував його волю і усякому підлягала інтересам Росії. Мирні переговори в Брест-Литовську наочно підтвердили це.

На пленарному засіданні 10 січня, де обговорювалося питання участі української делегації у мирних переговорах, Л. Троцький, який очолював делегацію Росії, заявив, що не має ніяких заперечень проти цього, і коли під час дискусії виникли питання, чи українська делегація є підвідомою російській делегації, чи її треба вважати представництвом самостійної держави, Троцький визнав, що «українська делегація виступає тут як самостійна делегація». Чотири союзні держави також визнали українську делегацію самостійним і повноважним представництвом.

Але коли Троцькому стало відомо, що українська делегація самостійно обговорює з представниками Німеччини та Австро-Угорщини питання майбутніх кордонів, він страшенно обурився, поінформовав Леніна, що Рада веде «явно зрадницьку політику», висловив Голубовичу свій протест.

Найдраматичніший момент у Брест-Литовську настав тоді, коли після проведеного в Харкові І Всеукраїнського з'їзду Рад туди прибула де-

легация радянського уряду України — Ю. Медведєва, голова ВУЦВКУ, та В. Шахрай, народний секретар з військових справ. Вони вийшли до складу російської делегації, заявили про неправомотність делегації Центральної Ради, представили інтереси Української Народної Республіки, Троцький прямо не протестував проти участі в переговорах і делегації Центральної Ради, але наголосив, що можуть бути визнані тільки такі умови, укладені з Україною, які формально затвердить уряд Росії.

Це відбувалося вже в той час, коли в Україну для підтримки влади Рад було послано з Росії червоногвардійські загони, які наблизалися до Києва, а в самому місті гривала збройна боротьба між противниками Центральної Ради та її прихильниками. 22 січня 1918 року Центральна Рада прийняла ІV Універсал, яким оголосила: «Однієї Української Народної Республіки стає самостійною, ні від кого не залежною, вільною, суверенною Державою. Україна заявила, що з усіма сусідніми державами вона хоче жити в мирі та приязні, але жодна з них не має права втручатися в її життя. Урядові України доручалося укласти мир з Центральними державами».

Такий мир був підписаний 9 лютого делегацією, яку на цьому етапі очолював О. Сервюк. У своїх спогадах він писав: «Про можливість «притягального» приходу німців на Україну ніколи... до 9 лютого, до делегації не ворилися ні ніколи (я це підкреслюю) не було про те мови в австро-німецькими делегаціями до укладення миру». Не йшлося про це й під час перебування делегації в Києві. Це підтверджують у своїх спогадах і представники німецької та австро-угорської делегації. Генерал Людендорф пише, що Україна обіцяла Німеччині й Австро-Угорщині велику кількість збіжжя, в якому її були вкрай зацікавлені, за те, що одержувала корисний для себе кордон з Польщею за рахунок спірної Холмщини, а Австро-Угорщина обіцяла створити в Східній Галичині український коронний край. Більше того, зізнаючись, що німці повинні були стати вигідними й для України, бо передбачали обмін продовольством на товари, вивезення одних товарів в обмін на задоволення інших товарів, як зазначив глава австро-угорської делегації граф Чернін. На вигідних для України умовах домовлялися і про обмії військовимощами, сторони взаємно відмовлялися від сплати воєнних витрат. Таким чином, для України це був справді мир без анексій і контрибуцій.

Питання про запрошення німецьких військ виникло після підписання договору, коли Центральна Рада під натиском більшовицької змущена була залишити Київ, переїхала до Житомира і там опинилася в безвідомому становищі. Саме тоді прийшла звістка про успішні переговори в Брест-Литовську, про вигідну економічну угоду. Щоб захистити Україну від наступу більшовицьких загонів з Росії, вирішено було попросити допомогу українськими галицькими військовими частинами, а також тими, що були сформовані в

Німеччині з українських військовополонених.

Німечкські представники відповіли, що переведення цих частин в Україну займе багато часу, і запропонували допомогти своїми регулярними військами. Керівники Центральної Ради змусили погодитися на цей небажаний варіант, висунувши умову, щоб німецькі частини не йшли в середину України, а зайняли лише лінію північного кордону з Росією. Але не було підписано ніякої письмової угоди, яка регулювала б дії німецьких військ, і вони зразу ж розпочали наступ у глибоку Україну.

Сподівачучи, що німці допоможуть звільнити Україну від більшовицької Центральної Ради не протестували проти їхнього наступу. Підштовхувала її на це антиукраїнська політика російських більшовицьких загонів, особливо її страхіття, які чинили в Києві війська під командуванням Муравйова. На це посилає В. Голубович на судовому процесі, зазначивши, що коли радянські війська вступили в Київ, то відбулося там таке, що перешкодило всім припущенням. Про це говорив і В. Винниченко на засіданні Малої Ради 28 січня 1918 року, нагадавши, як більшовики, захопивши Київ, «з ненавистю стали нищити все, що тільки бачили національно-українського, як вони ногами топтали портрет Шевченка, вигнали зі шкіл українських вчителів». «Все українське... значав Винниченко... здавалось їм контрреволюційним, бо їхня давня імперіалістична авда не дозволяла їм дивитися інакше. Ще й тепер там, на півночі, в Петербурзі, сподіваються, що Україна знов приєднається до Москви».

Вони там не можуть уявити собі, що в нас може бути своя душа. Вони думають тільки про наш хліб, про наше вугілля, руду й інше добро й досі це не можуть зрозуміти, що ми маємо право відібрати те, що царі в нас награбували. Грабницькі, імперіалістичні звички там і досі це живі й дужі... Чи не нагадувати нам, читачу, ці слова нинішньої ситуації, коли в Санкт-Петербурзі спалюють опудало Президента України й виносять гасла, які ображають його честь і гідність, тільки тому, що українці забажали збудувати свою державу? Яка ж живуча імперська психологія!

Та повернімося до нашої теми. Опинившись під загрозю повної втрати української державності, керівники Центральної Ради змирилися з наступом німецьких військ, хоч ніхто з них не бажав окупати України. На судилому процесі на прямих запитаннях державного обвинувача Д. Мануйлівського до В. Голубовича: «Суб'єктивно, ви хотіли, щоб німці зайняли Україну?» останній відповів: «Суб'єктивно я не хотів». А О. Сервюк, загалуючи свою зустріч з М. Грушевським у вагоні по дорозі між Сарнами й Житомиром, коли німецькі війська посуслися в Україну, сказав: «Ми були вдвох, і проф. М. Грушевський плакав. Приїхав німець на Україну був другом й його особистого життя».

Уроки історії варто пам'ятати сучасним політикам.

Надія МИРОНЕЦЬ, доктор історичних наук, професор кафедри новітньої історії України Київського державного університету.



Пошук

ІМ НЕ СУ

Душею з «призначенням чудової княжну Варвара»

Прощуючи за вулиці Гоголя в Одесі до Саганового мосту, зупиняючись, як маю час, біля його правого крила й міркую: це ж десь тут у середині минулого століття стояв низенький, нічим не примітний будиночок, куди з пустельного зауральського степу доконали доходили листи відданого царем у солдати визнаного вже тоді за велета поета й художника Тараса Шевченка. Знаючи топографію старого міста твердити, бачити будиночок тоді зберігався, але був чий то надбудований, чи й зовсім перемурований. Одне слово, долю його треба простежити — і коли осяєся справді існує, на ній потрібно, як на мене, принаймні встановити пам'ятну дошку.

Адресатом журних послань Шевченка була призабута нині письменниця Варвара Рєпніна. Їхні взаємини годі втиснути в ті жорсткі рамки соціологічної схеми, що їх тривалий час неосторонно дотримувалися в колишньому Союзі дослідники життя і творчості Великого Кобзаря, чий річний вішанує ЮНЕСКО як генія не тільки України, українства, а й усього людства. Вони, ці взаємини, невіднозначні, як тепер уживано казати, визначення їх, власне, тільки-но розпочинається. Але палке співчуття, що його виявила Варвара Миколаївна до тяжкої долі Шевченка, вже робить їх честь. А що вже тоді Варвара Миколаївна усвідомлювала історичну величність Шевченка як гордості України, який вияв духу українського народу, робить їй це більше чисте.

...Вони познайомилися в Яготині — родовому маєтку Рєпніних — пізньої осені 1843 року, наприкінці першої подорожі Шевченка рідною землею. Його, вже улавленого майстра пера і пензля, запросили виготовити дві копії з портрета батька Варвари Миколаївни — Миколи Григоровича, відомого державного діяча, героя Аусерльського битви, з Наполеоном, людини прямої і благородної, брата відомого декабриста Сергія Григоровича Волконського.

У гостинних Рєпніних Шевченко мав намір прожити тільки з два, а затримався майже на три місяці. Тут йому було надпроді зручно й задоволено. Блукаючи алеями напівзвичайного, забарвленого в барячність саду, Тарас Григорович слухав розповіді Варвари Миколаївни про цування її батька, який відзначався опозиційним відношенням до імператорського двору, про засади у сибірські неплі родині, що брали участь у декабристському русі, про подорож до Італії, де близьким другом Рєпніних став Микола Гоголь. Шпра одвертості княжни викликала Шевченка на сповідь про страждання його сестер, змучених кріпачством, про змушення, яких зазнав він сам від «рідного» поміщика, про болісні передчуття майбутніх нещастя.

Й МИР

Німеччині з українських військовополонених.

Німечцькі представники відповіли, що переведення цих частин в Україну займе багато часу, і запропонували допомогу своїми регулярними військами. Керівники Центральної Ради змушені були погодитися на цей небажаний варіант, висунувши умову, щоб німецькі частини не йшли в середину України, а зайняли лише лінію північного кордону з Росією. Але не було підписано ніякої письмової угоди, яка регулювала б дії німецьких військ, і вони зразу ж розпочали наступ у глибоку Україну.

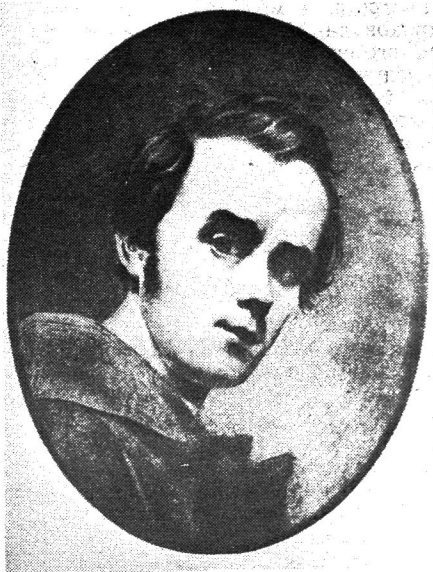
Сподіваючися, що німці допоможуть звільнити Україну від більшовиків, Центральна Рада не протестувала проти їхнього наступу. Підштовхувала її на це антиукраїнська політика російських більшовицьких загонів, особливо ті страхотці, які чинили в Києві війська під командуванням Муравйова. На це посилався В. Голубович на судовому процесі, зазначивши, що коли радянські війська вступили в Київ, то відбувалося там таке, що перевершило всі припущення. Про це говорив і В. Винниченко на засіданні Малої Ради 28 січня 1918 року, нагадавши, як більшовики, захопивши Київ, «з ненавистю стали нищити все, що тільки бачили національно-українського, як вони ногами топтали портрет Шевченка, виганяли зі шкіл українських вчителів». «Все українське, — зазначав Винниченко, — здавалося їм контрреволюційним, бо їхня давня імперіалістична вдача не дозволяла їм дивитися інакше. Ще й тепер там, на півночі, в Петрограді, сподіваються, що Україна знов приєднається до Московщини... Вони там не можуть уявити собі, що в нас може бути своя душа. Вони думають тільки про наш хліб, про наше вугілля, руду й інше добро й досі це не можуть згодитися, що ми маємо право відібрати те, що царі в нас награбували. Грабіжницькі, імперіалістичні звички там і досі ще живі й дужі...»

Чи не нагадують вам, читачу, ці слова нинішню ситуацію, коли в Санкт-Петербурзі сплячково опудало Президента України й виносять гасла, які ображають його честь і гідність, тільки тому, що українці забажали збудувати свою державу? Яка ж живуча імперська психологія!

Та повернімося до нашої теми. Опинившись під загрозою повної втрати української державності, керівники Центральної Ради змірилися з наступом німецьких військ, хоч ніхто з них не бажав окупації України. На судовому процесі на прямих запитання державного обвинувача Д. Мануїльського до В. Голубовича: «Суб'єктивно, ви хотіли, щоб німці зайняли Україну?» останній відповів: «Суб'єктивно я не хотів». А О. Севрюк, згадуючи свою зустріч з М. Грушевським у вагоні по дорозі між Сарнами й Житомиром, коли німецькі війська посувалися в Україну, пише: «Ми були вдвох, й проф. М. Грушевський плакав. Прихід німців на Україну був драмою й його особистого життя».

Уроки історії варто пам'ятати сучасним політикам.

Надія МИРОНЕЦЬ,
доктор історичних наук,
професор кафедри новітньої історії України Київського державного університету.



Пошук

ОДНІЄЇ ДОЛІ ЇМ НЕ СУДИЛОСЯ

Душею з «призначенням чудовим» називав Тарас Шевченко княжну Варвару Рєпніну.

Прошукуючи з вулиці Гоголя в Одесі до Сабанєєвого мосту, зупиняюся, як маю час, біля його правого крила й міркую: це ж десь отут у середині минулого століття стояв низенький, нічим не примітний будинок, куди з пустельного зауральського степу подеколи доходили листи відданого царем у солдати визнаного вже тоді за велета поета й художника Тараса Шевченка. Значці топографії старого міста твердять, буцімто будинок той зберігався, але був чи то надбудований, чи й зовсім перемурований. Одне слово, долю його ще треба простежити — і коли оселя справді існує, да ній потрібно, як на мене, принаймні встановити пам'ятну дошку.

Адресаткою журних послань Шевченка була призабута нині письменниця Варвара Рєпніна. Їхні взаємини годі втиснути в ті жорсткі рамки соціологічної схеми, що їх тривалий час невідступно дотримувалися в колишньому Союзі дослідники життя й творчості Великого Кобзаря, чий річний вшановує ЮНЕСКО як генія не лише України, українства, а й усього людства. Вони, ці взаємини, неодноразові, як тепер уживано казати, вивчення їх, власне, тільки-но розпочинається. Але палке співчуття, що його виявила Варвара Миколаївна до тяжкої долі Шевченка, вже робить їй честь. А що вже тоді Варвара Миколаївна усвідомлювала історичну велич Шевченка як гордості України, вищий вияв духу українського народу, робить їй ще більшу честь.

Вони познайомилися в Яготині — родовому маєтку Рєпніних — пізньої осені 1843 року, наприкінці першої подорожі Шевченка рідною землею. Його, вже усталеного майстра пера і пензля, запросили виготовити дві копії з портрета батька Варвари Миколаївни — Миколи Григоровича, відомого державного діяча, героя Аустерлицької битви з Наполеоном, людини прямої й благородної, брата відомого декабриста Сергія Григоровича Волконського.

У гостинних Рєпніних Шевченко мав намір прожити тижнів зо два, а затримався майже на три місяці. Тут йому було напродиш зручно й затишно. Блукаючи алеями напівздічавлого, забарвленого в багрянець саду, Тарас Григорович слухав розповіді Варвари Миколаївни про цювання її батька, який відзначався опозиційною вдачею і тим не подобався імператорському дворові, про заслання у сибірські нетрі родичів, що брали участь у декабристському русі, про подорож до Італії, де близьким другом Рєпніних став Микола Гоголь. Щира одвертість княжни викликала Шевченка на сповідь про страдництво його сестер, змучених кріпацтвом, про знущання, яких зазнав він сам від «рідного» поміщика, про болісні передчуття майбутніх нещастя.

Їх заприязнила спільнота багатьох поглядів і настроїв, а можливо — й ретельно приховувана сердечна зваба. Зберігся огорнутий повієм романтичних роздумів лист Варвари Миколаївни до її духівника швейцарця Шарля Ейнара. Це справжня поема душі тридцятирічної самотньої жінки. В ньому знаходимо такі промовисті рядки: «...Звати його Шевченко. Запам'ятайте це ймення... воно належить до мого зоряного неба... Шевченко посів місце в моєму серці, я часто думаю про нього, я зичу йому добра й хотіла б сама прислужитися йому на добро... Шевченко мені не чужий... Я кохаю його і цілковито довіряюся йому».

Вельми стриманий, не схильний оприлюднювати свої інтимні настрої Шевченко залишив одне-однісіньке відоме широкому загалу свідчення своєї небайдужості до Рєпніної — віршову посвяту їй поеми «Тризна», датовану 11 листопада 1843 року. В ній він говорить про Варвару Миколаївну, як про «душу з призначенням чу-

довим», зізнається, що вона пробудила в ньому «мрії про рай». Чи то ж тільки лірична фігура?

На заваді подальшому зближенню Шевченка й Рєпніної стали, думається, і вікова — п'ять з лишком років — різниця між ними, і невелика земна відстань, що відділяла їх, і певна протига життєвих прагнень. Суттєве значення, вочевидь, мали й пізніші зазначення Шевченка, відомі нам з письмових досліджень Марієтти Шагіній. Хоч образ Варвари Миколаївни, думається, ніколи не полишав серця поета. Через півтора десятиліття під враженням від одного знайомства він занотував у «Щоденнику»: «Вона... жваво нагадала своєю уривчастою прямою мовою, жестами й загальною зовнішністю мого незабутнього друга княжну Варвару Миколаївну Рєпніну».

На другому році каторжної солдатщини Шевченка родина Рєпніних перебралася з Яготина до Одеси і наїняла в якомось Млодзєцького будиночок біля Сабанєєвого мосту. Тарас Григорович саме сюди сповіщав про своє перше становище в'язня, про нестерпиме пустело, що розкинулося доокруж, нестерпний побут і водночас про ту людну увагу, якою знаєцька оточив його командир експедиції для опису Аральського моря Олексій Іванович Бутаков.

«...Це флотський офіцер й іноді буває в Одесі, у нього в Миколаєві родичі й рідні, — писав Шевченко Варварі Миколаївні. — Подякуйте йому за добре братнє зі мною поводження, він, якщо зустрінемося з ним, розповість усі подробиці про мене».

Не поталанило Рєпніній побачитися з Бутаковим, майбутнім контр-адміралом, ученим-географом, порушником цареві заборони поетові писати та малювати. Та вона й без того, як могла, втішала Шевченка — і зворушливим словом (на щастя, зберіглося кілька її листів до нього), і надісланими йому книжками Лермонтова та Гоголя, й обідяками клопоталися перед «сильними світу сього» про полегшення його лихого долі. «Хай допоможе вам Господь всемогутній, — писала з Одеси навесні 1848 року, — понести до кінця важезний хрест ваш тією вузкою й скорботною стежкою, яку він проклав нам любов'ю й кров'ю своєю! За вас багато, багато молитв — а молитва задарма не пропадає». Оселяна добром її душа прагнула «побачення радісного, спільного». І Шевченко в новопетровській казармі на забутому Богом півострові Мангішляк теж мав таким побаченням, про що свідчить його епістолярний діалог з Рєпніною.

Підштовхувана ілюзорними сподіваннями на те, що своєю Рєпніних — всесильний шеф жандармів граф Олексій Федорович Орлов спроможний на благородний вчинок, Варвара Миколаївна письмово звернулася до



нього з проханням виявити до Шевченка милосердя. Два з половиною роки сумнівом Третє відділення, чий казематів зазнав поет, збирало всілякі відомості та довідки про поведінку поета. Нарешті, влітку 1850 року Орлов конфіденційно попередив заступника Тараса Григоровича, що їй співчуття «згаданому рядовому», на погляд царя, непристойне, що своїми проханнями вона може зажити «неприємних наслідків».

Після цього зв'язки між Шевченком і Рєпніною урвалися. Звертаючись до чиновника Аркадія Миколайовича Венгжиновського, який переїжджав з Оренбурга до Одеси, поет благав його зустрітися з Варварою Миколаївною і розповісти про нього. Така зустріч, без сумніву, відбулася, бо ж Венгжиновський знайшов собі службу неподалік будиночка біля Сабанєєвого мосту. Однак настрахана сановним окриком з Петербурга Рєпніна і далі відмовчувалася. Її незагартовану життєвою борнею душу можна зрозуміти, а зрозумівши, можна й треба дарувати їй вимушену мовчанку, як це зробив пізніше сам Шевченко.

Востаннє Тарас Григорович звернувся до Варвари Миколаївни восени 1851 року: «...Напишіть йому (полковникові Ю. М. Матвєєву, одному з начальників пошта — Г. З.) хоч декілька рядків, вас це не принизить, а задля мене буде суттєво корисним...»

Чи писала Рєпніна до Матвєєва? Навряд чи в неї було бажання — це раз зустрічатися з офіцером п'ятого корпусу жандармів, який передавав згадану уже відповідь Орлова. Не кожній жінці стає відваги знову й знову освідчуватися з «допильновувачами порядку».

Потяглися роки одірваності й болю. В задушливій азіатській глушині Шевченко згадував Варвару Миколаївну, схилившись над томиком гоголівських «Вибраних місць з листування з друзями», одержаним свого часу від Рєпніної. Як позардів би він їй, коли б знав, що в далекій Одесі княжна за ледве не щодня бачиться з Миколою Васильовичем — то у себе вдома, то під час прогулянок на бульварі, то у брата, а то на морському березі.

Можна здогадуватися, що в зимовій Одесі 1851 року Гоголь брав до рук автопортрет поета, подарований ним Варварі Миколаївні, довідався від неї про тернистий шлях Шевченка, про те, як вичерпалася надія допомогти Тарасові Григоровичу вирватися із залізних лещат солдатщини. На жаль, лише здогадуватися.

Вони знову зустрілися аж 17 березня 1858 року в Москві, куди перебралися Рєпніні з Одеси в розпал Кримської війни. Шевченко, що повертався із заслання, занотував у «Щоденнику»: «Увечері тихенько відвідав давно не баченого друга мого, княжну Варвару Миколаївну Рєпніну. Вона щасливо змінилася, поглядшала й неначе помолоділа. Далі — ущипливе зауваження про святенництво, яке, однак, ніколи не сповідувала Рєпніна. Помилитися було легко: не бачилися майже півтора десятилетия років, змінилися обоє, йшли різними шляхами під знаком різних долі».

Однієї долі їм не судилося...

Григорій ЗЛЕНКО,
письменник, лауреат премії імені П. Г. Тичини.

Одеса.

У культурній...
ва відбулися...
збіглися в ча...
Це вихід журн...
кі студії і ви...
персональної...
ника Петра С...
заснований К...
ких митців...
уже кілька...
переважно мо...
ків. А Петро...
із організатор...
го клубу. І йог...
значення в пер...
«...Нереаліза...
Одне з трагіч...
тоталітарного...
яке привчало...
ріонеткової с...
забирало розу...
їх ідолів, у я...
вірити до сам...
нереалізації...
основі здоров...
— це гальмо...
біль відчувал...
на кожного з...
колись. Ми, з...
тниками», хо...
стишити. Ми...
слячим покол...
мо відчуття с...
ми великого...
нації. Нам п...
конкретику...
тику творчості...
Якби шану...
тецтва не ма...
ти й оціню...
творчості Кл...
митців, можн...
нути авторам...
ту, за лафос...
свідками...
конкретики...
тику творчості...

Репліка

У

Якось по...
звідки в нь...
Березьєв, як...
виразним гал...

— Та я з...

Інший зна...
Шкурупіт...
взялися оті...
і безліч под...
звипади нашо...
вуть Ланов...
вий. Що ж...
хоч і горішк...
ній більшо...
булися з...
ЗАГСів та п...

ризила спільноту багатьох і настроїв, а можливо — й приховувала сердечна заздрість до свого поетичного розуму лист Варвари Миколишини. Це справжня поема ридати ятрічної самотності з нумом знаходимо такі про-рядки: «Звати його Шев-чаєм тятить це ймення... во-кит до мого зоряного неба... о поємі місце в моєму серці, думаю про нього, я зичу Го-го і хотіла б сама прислухати-ся до нього... Шевченко мені... Я кохаю його і цілювлю-ся його».

и стриманий, не схильний новати свої інтимні настрої о залиши одне-однісіньке ві-роком загалу свідчення своєї кості до Рєніної — віршо-ту її поеми «Тризна», дато-листопада 1843 року. В ній рит про Варвару Миколаї-ро «душу з призначенням чу-

ДОЛІ ИЛОСЯ

ивав Тарас Шевченко
іну.

знається, що вона пробуди-ла «мір по рай». Чи то ж-лиха фігура?

дядь подальшому об'єднанню а Рєніної стали, думаєть-ва — п'ять з лишком років ца між ними, і немалі земні що відділяли їх, і певна про-життєвих прагнень. Суттєве поведи, мали й пізніші за-Шевченка, відомі нам з пи-льких досліджень. Марієти-Хоч образ Варвари Миколаї-на, ніколи не полишає-та. Через півтора десятка раженням від одного знайо-зануваа у «Шоденнику»: жваво нагадала своєю урив-рамою мовою, жемами й за-вистішністю мого незабутнього янжу Варвару Миколаїну

гому році каторжної солдат-евченка родина Рєніних пе-я з Яготина до Одеси і на-якогось Млодзєвського буди-ла Сабанєвского мосту. Тарас-сам седи сповідає про-не становище в'язни, про у пустело, що розкинува-нестерпний побут і водночас одну увагу, якою незнаючи команди експедиції до іа-льського моря Олексій Іва-таков.

флотський офіцер й іноді бу-є, у нього в Миколаєві ро-ні, — писав Шевченко Вар-олаїні. — Подякуйте йому братне зі мною поведінку кщо зустрінесться з ним, роз-сі подорожі про мене».

аланію Рєніній побачитися ним, майбутнім контр-адмі-раком, порушивши заборони поетові писати ати. Та вона й без того, як ішла Шевченка — і звору-ловом (на щастя, збереглося листів до нього), і надслани-ніжками Лєрмонтова та Го-бінджани клопотати перед і сіву сього» про полегше-ня в'язни, — писала з Ое-пі 1848 року — понаести до-кезний хрест вас тією вуз-горботною стежкою, яку він там любов'ю і кров'ю своєю! гато, багато молить — а мо-дарма не пропадеа». Осяня душа прагнула «побачення спільного», і Шевченко в овський казарми на забуто-і півострові Мангашлах теж-ім побаченням, про що свід-і епістолярний діалог з Рє-

хувана літературним співдан-ням, що своїх Рєніних — і шеф жандармів граф Федорович Орлов спромог-лагородний в'язню, Варвара на письмово звернулася до



нього з проханням вивити до Шев-ченка милосердя. Два з половиною роки сумовидоме Трєте відділення, чийх казематів знавав поет, збирало всілякі відомості та довідки про по-ведінку поета. Нарешті, влітку 1850 року Орлов конфіденційно попере-дид заступницю Тараса Григоровича, що й співчути «згаданому рядово-му», на погляд царя, непристойне, що своїми проханнями вона може зажити «неприємних наслідків».

Після цього зв'язки між Шевчен-ком і Рєніною урвалися. Звертаю-чись до чиновника Аркадія Микола-йовича Венгінювського, який пере-їжджав з Оренбурга до Одеси, поет благав його зустрітись з Варварою Миколаївною і розповісти про нього. Така зустріч, без сумніву, відбулася, бо ж Венгінювський знайшов собі службу неподалік будиночка біля Са-банєвского мосту. Однак настрахана сановним окриком з Петербурга Рєні-на і далі відмовчувалася. Її незагто-вану життєвою боротьбу душу можна зрозуміти, а зрозумівши, можна й треба дарувати їй вимушену мовчан-ку, як це зробив пізніше сам Шев-ченко.

Востанє Тарас Григорович звер-нувся до Варвари Миколаїни восени 1851 року: «...Напишіть йому (пол-ковникові Ю. М. Матвєєву, одному з начальників поета — Г. З.) хоч де-кілька рядків, вас це не принизить, а задала мене буде суттєво корисним...»

Чи писала Рєніна до Матвєєва? Навряд чи в неї було бажання, як раз зустрітись з офіцером п'ятого корпусу жандармів, який передавав задану яку відповіди Орлова. Не кожній жінці стає відвага знову й знову освідчуватися з «допильнову-вачами порядку».

Потяглися роки одрабноті й болю. В задушливій азійській глушині Шев-ченку гздувава Варвару Миколаїну, схилившись над томиком гоголівських «Вибраних мисль з листування з дру-жинами», одержаним свого часу від Рєніної. Як позавидів би він їй, коли б знав, що в далекій Одесі книжка за-лєдне не шодня бачиться з Миколає-Васильовичем — то у себе вдома, то під час прогулянок на бульварі, то у брата, а то на морському березі.

Можна здогадуватися, що в зимовій Одесі 1851 року Гоголь брав до-рук автопортрет поета, подарований ним Варварі Миколаїні, довідався від неї про тернистий шлях Шевчен-ка, про те, як вичерпалася надія до-помогти Тарасові Григоровичу вирва-тись із залізних лещат солдатщини. На жаль, лише здогадуватися.

...Вони знову зустрілись аж 17 бе-резня 1858 року в Москві, куди пе-ребралися Рєніні з Одеси в роз-пад Кримської війни. Шевченко, що повертався із заслання, зануваа у «Шоденнику»: «Увечері тихенько від-відав давно не баченого друга мого, янжу Варвару Миколаїну Рєніну. Вона щасливо змінилася, погладшала й неначе помолоділа». Далі — ушлі-ливе зауваження про святиництво, яке, однак, ніколи не сповідувала Рєніна. Помилитися було легко: не бачилися майже півтора десятка ро-ків, змінилися обоє, йшли різними шляхами під знаком різних долі.

Однієї долі їм не судилося...

Григорій ЗЛЕНКО,
письменник, лауреат премії іме-ні П. Г. Тичини.
Одеса.

ЧУМАЦЬКИЙ ШЛЯХ ПЕТРА

У культурному житті Льво-ва відбулися дві події, що зближили в часі й просторі. Це вихід журналу «Мистец-кі студії» і відкриття першої персональної виставки худо-жника Петра Сипняка. Журнал заснований Клубом українсь-ких митців, що діє у Львові уже кілька років і об'єднує переважно молодих художни-ків, а Петро Сипняк — один із організаторів і лідерів цьо-го клубу. Програми цілі Клубу і його часопису ви-значені в передньому слові:

«...Нереалізований досвід. Одне з трагічних породжень тоталітарного суспільства, яке привчало до мистецт, ма-ріонеткової слуханості, яке збирало розум, бо мало сво-їх ідолю, у яких треба було вірити до самозабуття. Факт нереалізації чогось, у своїй основі здоровий й творчий, — це гальмо поступу. Цей біль відчувала відома части-на кожного з умирлених по-коління. Ми, хочем «всімдеся-тинниками», хочемо цей біль тишити. Ми хочемо бути ми-слячим поколінням. Ми хоче-мо відчутти себе спадкоємця-ми великого досвіду великої нації. Нам потрібно відчутти конкретику життя і конк্রে-тику творчості».

Якби шанувальники мис-тецтва не мали нагоди пізна-ти й оцінити конкретику творчості Клубу українських митців, можна було б дорік-нути авторам цього маніфє-ста за пафос. Та нині ми є свідками трансформування конкретику життя у конк্রে-тику творчості...

На перехрестях культури

Петро Сипняк приурочив відкриття першої персональ-ної виставки до свого 33-лі-тя (матична дата: час збира-ти каміння...). Художник не має наміру підсумовувати зроблене (у кількісних вимі-рах) і запропонував на суд шанувальників мистецтва своє нинішнє творче «я». На виставі експоновано вісім-десять чотирь картин, напи-сані упродовж минулого і на початку цього року. Якщо розділити названу цифру на кількість днів і ночей, не можна не подивуватися пра-цедастності митця.

Домінянтою виставки стала філософська «чумакаїана». Уся історія нашого народу — то безконечний чумацький шлях, пошук «соді» життя. Воїнству, шасливий той Май-стер, який розділив із своїм народом чумацький шлях, а на тім шляху — ковток во-ди, кусень хліба і безмежне зоряне небо. Колеги назвали Петра чумаком, і цим обра-зом сказано дуже багато.

Днями побачила одну з кар-тин Петра Сипняка «Площа Ринок» у службовому кабінє-ті директора Львівського під-приємства літських препара-тів Володимира Мєсяєво-ча.

— Для мене художник кі-нця двадцятого століття Пе-тро Сипняк — така ж по-стать, як Леся Українка в лі-тературі на початку століття.

— поділився Володимир Ми-хайлович.

Що й казати, несподіване порівняння, але... які очі — такий світ. А очам Володими-ра Михайловича можна дові-ряти: він не пропускає жод-ної виставки, жодної прем'є-ри у театрі.

Петро Сипняк — українсь-кий інтелегент за способом життя і способом мислення. Йому болить усе те, що бо-лит кожному митцеві в умовах тяжкого поєдинку ку-льтури і ринку. Та він вва-жає, що соціальна успіша-ність, яка згасила «жод-ного з нас, не тільки не за-гальмує, а навіть стимулює-тиме наше духовне самови-раження. Коли кілька років тому друг Петра (також «чу-мак») народний артист Ук-раїни Святослав Максимчук привів мене до його майстер-ні-комірчини, я була вра-жена: як же тут працювати? Навіть спустити нїде. А Пе-тро одкавав, що дискомфорт також дає стимулює лїи твор-чості — через подолання. Невиправний оптиміст. Як усі «чумаки»...

Насамкінець додам, що Пе-тро Сипняк — один із призерів бісале «Львів — відроджен-ня 91». Його картина «Полу-день» заслужила високу оці-нку поважного журі, у скла-ді якого були вітчизняні й зарубіжні митці, півроку до-корювала по Україні і не-вдовзі експонуватиметься за кордоном.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

Репліка

ЯК КАРАСЬ У ТУРКА ПЕРЕКИНУВСЯ

Якось подікався у знайомого шахтаря: звідки в нього чисто російське прізвище Березьєв, яке аж ніяк не в'яжеться з його виразним галицьким акцентом.

— Та я з діда-прадда Берез'ї. То мене вже паспортисти «перехрестили».

Інший знайомий з глибокого родоводу Шкурупий, став Шкуриневичем. А звідки взялися оті Фомени, Єфімчуки, Нікітени і безліч подібних «вирхестів»? Навіть при-зника нашого панового міністра часто пи-нуть Лановий, хоч, напевне, він таки Лано-вий. Що ж, право кожного, як мовиться, хоч і горьком назватися. Однак у абсолют-ній більшості ті метаморфози прізвищ від-булися з волі «батьшок-грамотів» із ЗАГСів та паспортних столів. Правда, й

вони ще не зовсім країни, адже не мають під руками жодних святячів-граматик, узод-ження хоча б з елементарними правилами української орфографії.

Заради справедливості треба сказати, що чимало дров наламамо в тому генеалогі-чному лісі, як ще недавно говорили, «по просбе трудящих». Це дзєбильшого ро-зидилося за допомогою дотепних закінчен-ня «в. Був Barig — став Батогов, Довби-ов». Довбиш. Знаю навіть Ахремєнкова. Справді, на які тільки жертви не підеи, щоб мати «культурний», а не «мужиць-кий» вигляд.

Можна б, зрештою, і з гумором постави-тись до цих метаморфоз-прізвищ, якби їно-ді не спрочинилися вони до бідн. Ось в одну з газет хлопчина з Одеси написав листа, що після смерті батька всієї родини відійшло поганою і у прай на спадщини, а дружи-ні небіжчика — і в пенсії. А все тому, що до батькового прізвища десь хтось приче-пив оте «-ов, він же не передав його у «па-док» дітям і жінці. А ось у жінок, яка недо-давно зателефонувала на Українське радіо, інша проблема. Вияляється, вона і чоловік — українці, а діти — вже «руські». То й запитую, як повернути чад своїх у рід-ну національну сім'ю. Звичайно, в цьому нічого страшного немає. Відомо, що коли Карась у турнір поїхав, то дівка ли-ше прокухана від Одари.

Україна виборла самостійність. І, як ста-ло відомо, вже до кінця року її громадя-ни мають одержати нові паспорти. Отже, здається, багатьом із нас захочеться загли-битись у власну генеалогію, боїдай до діда, і дізнатися: був він Юхимчуком чи Єфімчу-ком, Галіпєм чи Галєвєвич, Охрімєнком чи Ахремєнковим. Може, виникне бажання по-близьких отих прізвищ-перевертів. Це буде відомою повагою і до предків наших, і до самих себе, адже не годиться носити оде-жу з чужого плеча, мовлячи не гіршу власну. Звичайно, тут є певні юридичні складнощі, на які, до речі, ніхто не звертає уваги, ко-ли нівєчир прізвища.

Володимир МОЛОДИК.

Добропілля.
Донецької області.



УКРАИНЕ — «ВСЕУКРАИНСКИЙ РЫНОК»

Учредительное заседание Ассоциации состоится 17—18 марта 1992 года в Киеве.

ЦЕЛЬ СОЗДАНИЯ АССОЦИАЦИИ

Самое дорогое сырье для рыночной экономики — это не хлеб, нефть или лес, а информация. Кто

владеет полной, актуальной и достоверной информацией, тот обречен на УСПЕХ.

Сегодня в мировой экономике только 3—5 процентов продукции реализуется через биржи, весь остальной объем реализации материалов, товаров и услуг осуществляется по прямым связям.

Главная задача Ассоциации — установить прямые связи между потребителями и производителями, создать цивилизованный рынок Украины с использованием компьютерной системы обмена информацией и взаимных расчетов.

ОБРАЩЕНИЕ К РУКОВОДИТЕЛЯМ ПРЕДПРИЯТИЙ

Глубокоуважаемые товарищи, коллеги, друзья!!! Прогнозируя темпы перехода к рыночной экономике в Украине и в других странах СНГ, можно с полной уверенностью сказать, что он будет длительным и мучительным, если в кратчайшие сроки не решить вопрос массового распространения законодательной, нормативной, коммерческой и научно-технической информации. В США при наличии самой развитой в мире системы телефонии и компьютерных телекоммуникаций ежедневный объем рекламной и коммерческой информации в 40—60 раз превышает объем всей информации, публикуемой газетами СНГ.

Создание эквивалентной информационной инфраструктуры на Украине потребует десятилетий и сотен миллиардов долларов капиталовложений. Радикально изменить ситуацию и осуществить скачок в вопросе информационного обеспечения рыночной экономики и общества в целом может только широкомасштабное использование принципиально новых информационных технологий, таких, как Украинская электронная компьютерная газета «ВСЕ — ВСЕМ».

Идея предельно проста и состоит в том, что территория Украины практически на 100 процентов покрыта системой трансляции Украинского телевидения, и, следовательно, если днем во время перерыва телепередачи (как раз в то время, когда люди находятся на работе), передавать со скоростью 1 миллион бит в секунду информацию для персональных компьютеров, то в течение одного часа ее можно передать примерно столько, сколько содержат 6000 газетных страниц или 100000 страниц машинописного текста (подробная информация об электронной компьютерной газете «ВСЕ — ВСЕМ» прилагается).

Научная и техническая разработка компьютер-

ной газеты осуществлена в Институте проблем регистрации информации АН Украины, газета зарегистрирована в Госкомтелерадио Украины 8 февраля 1991 года, и за это время осуществлена передача более 100 выпусков газеты на всю левобережную территорию Украины. Помимо полностью автоматической обработки гигантских объемов информации с помощью электронной газеты можно организовать ряд бирж, информационных и справочных систем.

На 1992 год Киевское ПО «Электронмаш», Смялянский радиоприборный завод и ПО «Киевский радиозавод» запланировали выпустить 45 тысяч комплектов аппаратуры, что позволит в кратчайший срок объединить в единую информационную систему все крупные и средние административные, хозяйственные и коммерческие структуры Украины и сделать крупный шаг по пути создания информационной структуры современного общества и рыночной экономики.

С целью создания единой информационной сети, включающей все предприятия машиностроения и оборонной промышленности Украины, Промстройбанк, а в последующем предприятия добывающей промышленности, аграрно-промышленного комплекса, учреждения науки, предлагается создать Ассоциацию «Всеукраинский рынок» и Всеукраинскую электронную биржу.

Первым 1000 членам Ассоциации аппаратура может быть поставлена в течение марта-апреля этого года и предоставлена возможность для обмена информацией друг с другом и включения в Международную сеть компьютерных телекоммуникаций.

Каждый член Ассоциации может без дополнительной оплаты ежедневно передавать до 10 Кбайт своей рекламой, коммерческой и др. видов информации по каналам широкого вещательного те-

левидения с помощью компьютерной газеты «ВСЕ — ВСЕМ».

Задачи Ассоциации:

1. Создание Всеукраинской электронной биржи на основе предприятий оборонной промышленности и машиностроения с компьютерной системой взаимных расчетов.

2. Создание узла спутниковой связи для выхода всех членов Ассоциации в международные компьютерные сети в режиме «on line».

3. Осуществление информационного обмена по компьютерным сетям друг с другом и с зарубежными источниками информации.

4. Создание и поддержка банков данных законодательной, коммерческой, научно-технической и других видов информации.

5. Создание информационных баз данных и распространение компьютерной информации с помощью компьютерной газеты «ВСЕ — ВСЕМ».

Учредительный взнос — 250 тыс. руб. или 25 тыс. долл., который после преобразования Ассоциации в Акционерное общество будет зачтен как акционерный капитал. Годовая абонентная плата — 50 тыс. руб. или 5 тыс. долл.

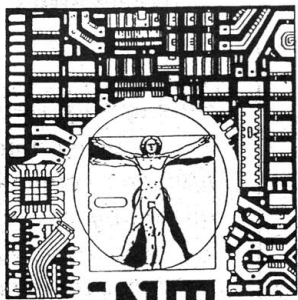
Мы обращаемся к вам, руководителям ведущих предприятий оборонной промышленности и машиностроения Украины, с предложением стать членами Ассоциации «Всеукраинский рынок» и принять участие в учредительном собрании Ассоциации, которое состоится 17—18 марта в Институте проблем регистрации информации АН Украины (г. Киев, ул. Шапка, 2, тел. 441-21-41, 441-21-93, 446-48-49, факс 446-14-91, телетайп 132607 Иг. та-18).

О вашем решении об участии в создании Ассоциации просим сообщить до 13.03.92 г. по указанному адресу.

Директор Института проблем регистрации информации АН Украины
В. В. ПЕТРОВ,
Директор радиоприборного завода «Оризон»
Ю. А. БАННИКОВ.

Генеральный директор Киевского ПО «Электронмаш»
В. И. МОВА,
Директор ПО «Киевский радиозавод»
Д. Г. ТОПЧИЙ.

МІЖНАРОДНИЙ ЦЕНТР ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ та Акціонерне товариство "УКРАЇНСЬКІ КОМП'ЮТЕРНІ МЕРЕЖІ"



Чекає, пропонує, запрошує Вас
прийняти участь у формуванні феномену
"УКРАЇНА ІНФОРМАЦІЙНА"

СЬОГОДНІ МІ:

— підключено вас до Української комп'ютерної мережі УКРКОМ;

— забезпечено вихід до всесвітніх та російських комп'ютерних мереж.

ВИ ЗМОЖЕТЕ:

— користуватися послугами електронної пошти (термін доставки листа 2-4 години у будь-який пункт планети);
— стати свідком і прийняти участь у дискусіях, семінарах та конференціях, що ведуться у спеціалізованих медичних, університетських та інших мережах;
— користуватися інформацією з віддалених баз даних.

ДОВІДКИ ЗА ТЕЛЕФОНАМИ:

У КИЄВІ - 290-74-31.

АНГЛІЙСЬКА, НІМЕЦЬКА — ЗА 12 ДНІВ!

Ми користуємося оригінальною методикою, що ґрунтується на активізації резервів вашої пам'яті та заглиблення в мовне середовище.

Навчасно керівників, спеціалістів, бізнесменів та приватних осіб України, Прибалтики, Росії, Польщі вже протягом двох років. Результати — блискучі!

Заняття проводяться на мальовничому острові Хортиця в комфортабельному пансіонаті, надається харчування. Можливий також виїзд викладачів за замовленнями організації.

Оплата в карбованцях за перерахунком або готівкою.

Наші телефони в місті Запоріжжі:
(0612) 607278, 607674 — з 10-ї до 17-ї, 411750 — після 20-ї.

Вниманию деловых людей!

Общество «Знание», Министерство экономики, Государственная налоговая инспекция Украины проводят 19—20 марта 1992 года в г. Киеве семинар «Цены, налоги, кредит в условиях рынка».

Участники семинара обеспечиваются новейшими инструктивно-нормативными материалами.

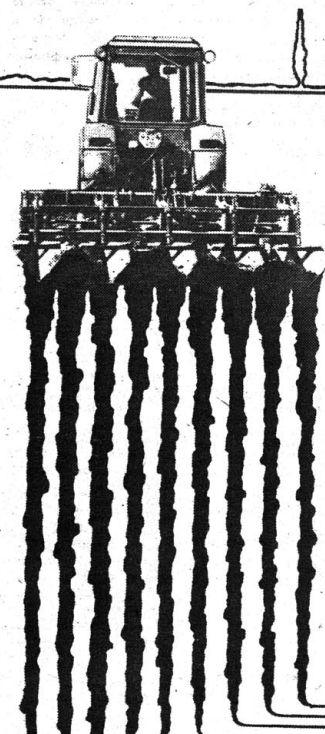
Контактные тел.

227-33-12

227-41-67

МП «Компас» та Республіканський будинок економічних науково-технічних знань проводять 19—21 березня 1992 року практичний семінар «Регулювання заробітної плати, платежі, відрахунки і податки підприємств і організацій».

Телефони: 224-85-53 224-25-12.



Производственное объединение «Киевтрактородеталь» предлагает

НОВЫЕ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ МАШИНЫ ДЛЯ
ВОЗДЕЛЫВАНИЯ КАРТОФЕЛЯ ПО ИНТЕНСИВНОЙ
(ГОЛЛАНДСКОЙ) ТЕХНОЛОГИИ.

ПРИБОРЕТ НАШИ МАШИНЫ, ВЫ СМОЖЕТЕ:

- ликвидировать ручной труд на прополке,
- исключить применение гербицидов,
- повысить урожай на 50—60 центнеров с гектара

Стоимость машин окупается приростом урожайности картофеля с двух гектаров!

КУЛЬТИВАТОР ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ФРЕЗЕРНЫЙ КВФ-2,8

Предназначен для высококачественного рыхления почвы без оборота пласта, с одновременным прикатыванием почвы. Широко используется для предпосевной обработки почвы под картофелем, овощами, бахчевыми и другие культуры. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82 с противовесом ДТ-75.

КУЛЬТИВАТОР ФРЕЗЕРНЫЙ МНОГОПРОХОДНЫЙ КФМ-2,8

Предназначен для многократного окучивания посадок картофеля с одновременным рыхлением почвы и уничтожением сорняков методом присыпания в гребнях без применения гербицидов. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82, МТЗ-100/102.

ДРОБИТЕЛЬ РОТОРНЫЙ ДБР-2,8

Предназначен для измельчения ботвы картофеля, выраженного на гребнях, и другой растительности перед уборкой. Выпускается также в варианте с измельчителем для работы на ровных поверхностях. Навесной. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82, МТЗ-100/102.

БУРТУОКРЫВЩИК НАВЕСНОЙ БН-100А

Предназначен для укрытия земель кагатов картофеля, буртов свеклы и силосных траншей. Может применяться для рыхления траншей. Агрегируется с тракторами марок МТЗ и ЮМЗ.

КОПАТЕЛЬ ЛОПАТОЧНЫЙ КЛ-1,4

Предназначен для предпосевной обработки почвы на глубину до 20 см в теплицах, ягодниках, лесопосадках, на приусадебных участках и в фермерских хозяйствах. Навесной. Агрегируется с тракторами марок Т-25А, Т-30А («Владимирец»).

АВТОЛЮБИТЕЛЯМ:

ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Модели 171.2707 к автомобилю «Москвич» 401, 412, 2138, 2140. Модели 4787.2707 к автомобилю «Жигули» ВАЗ-2101, ВАЗ-21011, ВАЗ-2103, ВАЗ-21013, ВАЗ-2106. Предназначено для шарнирной сцепки легкового автомобиля с прицепом и подключения его электрической сети к электрооборудованию автомобиля.

САДОВОДАМ И ОГОРОДНИКАМ:

НАСОС ПОРШНЕВОЙ С РУЧНЫМ ПРИВОДОМ НР-5 Предназначен для откачки воды из скважин и водоемов для полива приусадебных участков.

АВТОХОЗЯЙСТВАМ:

КОМПЛЕКТ «ИКАРУС»

Гильза, поршень, поршневой палец, К двигателю автобуса «Икарус».

ГОТОВИТСЯ К ВЫПУСКУ НОВАЯ МАШИНА

ДРОБИТЕЛЬ ВЕТОК ФРЕЗЕРНЫЙ ДВФ-100

Предназначен для превращения в щепу веток диаметром до 100 мм. Щепу может быть использована для мульчирования почвы, приготовления компоста, различных хозяйственных нужд. Навесной. Агрегируется с тракторами марок Т-15А, Т-40М/40АМ.

Принимаются предварительные заявки.

Наш адрес: 252180, Киев, бульв. Ив. Лепсе, 16.

Телефоны: Киев-180, «Лепсе».

Телетайп: Киев-131091, «Гильза».

Телефон: 488-01-54 (отдел сбыта).



BENJAMIN FRANKLIN FELLOWSHIP PROGRAM OPPORTUNITIES FOR GRADUATE STUDY IN THE USA

The Government of the United States of America and American Embassies announce the Benjamin Franklin Fellowship Program which will provide:

125 Fellowships, one-year or two-years in length, for graduate study and professional internships in the USA, some of which may lead to a degree or certificate from a U.S. institution; and

35 one-year, non-degree graduate study and professional training internships in the USA for those with a minimum of two years professional work experience in the field of specialization to which they are applying.

Fields: Business Administration Economics Law Public Administration

Competition for the Benjamin Franklin Fellowship Program is merit-based and open. Anyone meeting the criteria listed below is eligible to apply. Applicants must be citizens of Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Moldova, The Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan. Applicants must:

- Lack funding to study in the United States;
- Be under the age of forty (40);
- Hold an undergraduate degree (five-year program) with good academic standing;
- Demonstrate proficiency in written and spoken English at the time of application;
- Demonstrate professional aptitude and leadership potential in their field of specialization;
- Have a minimum of two years of professional work experience if applying for the one year professional training program;
- Be able to begin studies in the United States in August 1992.

The Benjamin Franklin Fellowship Program does not discriminate on the basis of race, color, sex, religion, national and ethnic origin, handicap or disability.

Support for the program is provided by the United States Information Agency.

The program is administered by:

American Council of Teachers of Russian/American Council for Collaboration in Education and Language Study (ACTR/ACCLES)
Institute of International Education (IIE)
International Research and Exchanges Board (IREX)
Soros Foundation

Further information and instructions about how to obtain applications may be obtained by telephone from the address listed below.

Benjamin Franklin Fellowship Program
Karl Liebknecht Street, 12, Room 301
252021 Kiev, Ukraine
Telephone: (044) 291-5277
Fax: (044) 291-5696

Completed applications for the 1992 Benjamin Franklin Fellowship Program must be received at the above office by April 10, 1992. Early submission of applications is encouraged.

Note: Competition information for the 1993-94 Benjamin Franklin Fellowships will be available in Fall 1992.



Дарницький завод шляхової техніки

пропонує на продаж:

установки для перемішування
та вигачі розчину УБ — 342;

розчинонасоси;

причепи вантажністю 60 т;

розгонники шпал гідрравлічні;

верстаки слюсарні;

монтувачки автомобільні;

приймає замовлення

на капремонт шляхової техніки
на базі тракторів Т-130,
ДЕТ-250 та їхніх двигунів.

Тел. 556-52-92.

До уваги керівників підприємств, організацій,
колгоспів, радгоспів та будівельних кооперативів.

Черкаський завод стінових матеріалів шукає ділових партнерів — споживачів матеріальних цегли.

Вклавши свою частку в прискорення реконструкції нашого виробництва — 1 млн. карбованців за кожні 300 тисяч штук цегли. Ви забезпечите пріоритет в постачанні Вам силікатної цегли в 1992 році та починаючи з 1993 року постійно.

Адреса: 257030, м. Черкаси, вул. Чкалова, 12
тел. 43-70-30, 43-70-98.

Українське рекламне агентство.

3 пошти ветеранів

ПЕНСІЯ В ОДИН ДОЛАР

Ми, мешканці сіл Петрівки, Каїри, Красносілки Комінтернівського району, як і всіх інших в Україні, змалечку і до старості працюємо в сільському господарстві. Зранку на колгоспному полі, а другу зміну — на власній садибі. Зароблені в поті чола копійки клади в ощадкасу «на старість» та «на дітей». За багато літ набирали по 1000—2000 карбованців. Ще не так давно це були гроші! Можна було за них і одягину, і взуття купити. А сьогодні? Одного індики не купиш!

Чуюмо від депутатів, читасмо в пресі порівняння карбованця з доларом. І сором.

но стає: пенсія багатьох наших ветеранів дорівнює 1—2 доларам. То як же може Прем'єр В. Фокін пропонувати, щоб наші заощадження в ощадбанку були збільшені лише вдвічі, коли ціни на більшість товарів зросли в десять-двадцять разів?

Просимо редакцію звернути на це увагу голови постійної Комісії з соціальних питань Верховної Ради України М. Білобличко та голови правління Ощадбанку України А. Колесникова.

Л. ПЕТРЕНКО,
ветеран праці.
Красносілка
Одеської області.

ДЕНЬ ЧИНОВНИКА-ПІШОХОДА

Щомісяця біля гастроному, що на вулиці Левина, прамісником навпроти Вінницького обласного виконкому, спостерігаю своєрідну демонстрацію — великий натовп людей. Це — ветерани війни, інваліди, які за наше життя віддавали своє здоров'я. Стоять вони у довжелезній черзі за так званим «пайком» — кілограмом круп та пшавською олією.

Черга ні, такі демонстрації! Демонстрації проти бездушності і байдужості чиновників, які сидять у кабінетах на прилежному боці вулиці. Сидять вони і спокійнісінько спостерігають за несподівано.

Що ж, час скрутиш, пайки поки що ветеранам акраї потрібні. Але чому старі й не такі вже здорові люди мають мучитися, щоб купити отой

стражданий пакет? У мене є конкретна пропозиція: календарний день, коли інваліди ветеранам війни мають давати пайки, оголосити днем чиновника-пішохода. Здогадалися? Усі керівні товариші й пани, які користуються державними машинами, оплачуваними нашими податками, йдуть на роботу й на базар пішки. А ми, чиновники в цей день розвозять за конкретними адресами пайки інвалідам. Моя Вінниця могла б подати такий приклад й іншим обласним центрам, навіть і столиці України.

Ех, авести б такий день! Тоді б інваліди й ветерани війни не почували себе людьми другого сорту.

Григорій УСАЧ,
письменник.
Вінниця.

ЗАІНДЕКСУВАЛИСЯ

У «Голосі України» було опубліковано повідомлення Міністерства статистики України, яке очолює М. Борисенко, про індекс споживчих цін фіксованого набору товарів та послуг, що входить до мінімального споживчого бюджету за грудень 1991 року, до рівня цін «пшавської реформи» 2 квітня 1991 року. Цей індекс, твердять наші статистики, становить 167,1 відсотка.

Мені не відомий фіксований набір і розмір мінімального споживчого кошика, яким керуються індекстори. Зате усім людям відомо, що звичайнісінькі колготи для немовляти, які в квітні коштували і карбованець 30 копійок, у грудні

продавалися за 30 карбованців. Ще не вивітрилося з пам'яті, що м'ясо (яловичина) у квітні ми купували один кілограм за 1 карбованець 90 копійок, у грудні за 7 карбованців 10 копійок, а сьогодні — це в десять разів дорожче.

Якщо так індексуватимемо заробітну плату та пенсії, то багато наших трудящих, а особливо пенсіонерів, будуть щодня не тільки голодні, а й невмигати.

Григорій ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ,
член соціальної комісії
української Ради ветеранів війни і праці і
Збройних Сил.
Київ.

НАШ «ХРЕЩАТИК»



Скільки останнім часом було різних виборів депутатів, референдумів, але в наше село Ходорівка Попільнянського району, що на Житомирщині, ніхто з аксиких керівників жодного разу не завітав. Та й як же вони завітають «легковушкою», коли й вантажівка тут потопав у калюжах! На цьому фото, яке надіслало до редакції, центральна вулиця села Савиньська. «Наш Хрещатик» — жартують односельці. Бачите, який прибраний! А людям по якій вулиці доводитися їздити на станцію Сковичі. Біда!

Досі в селі немає радіо. До «перебудови» було. Але ось уже два роки, як чомусь зник ліній. Куди ми тільки не зверталися, а які двері не стукали — мовчанка. Дуже просимо редакцію допомогти. Жити нам лишилося мало, може, на старість хоч получимо по радіо якісь радісні новини, а потім, подолавши вуличні перешкоди, радіватимемо сузд сусідів.

В. ДИРУК,
мешканка села.
Житомирська область.

Порушуємо проблему



УВ'ЯЗНЕНОГО ОБДИРАЄ... ДЕРЖАВА

Проста в юридичної точки зору справа: чинено злочин, відбувся суд. Один в'язин визнав потерпілими, інших — правопорушниками. І засуджених до позбавлення волі змусив відшкодувати злочинці потерпілим збитки. Здавалося б, питань немає. Та саме тут вони якраз і виникають.

До прокуратури і судових органів різних рівнів часто звертаються громадяни зі скаргами на те, що за виконавчими листами не отримують матеріальної компенсації від своїх кривдників з місць позбавлення волі. Невдоволення таких скарг надійшло в управління по виконанню покарань УВС Львівської області. Зупиняючись на одній. Так, миргородець В. Хоменко лише, що ось уже понад рік не одержує грошей за виконавчим листом від засудженого А. Павленка, який відбуває покарання в установі суворого режиму на території Львівської області. В чому ж тут справа? Хто винен? Спробуємо пояснити.

Після прибуття в місце позбавлення волі засудженого А. Павленка було працевлаштовано зварником на дільницю металообробки за відрядною оплатою праці. Згідно з чинним законодавством 50 відсотків заробітку засудженого відраховується на користь держави, потім із суми, що залишилася, по черзі йдуть: оплата за утримання засудженого, виплата аліментів і лише потім здійснюються відрахування за виконавчими листами. На жаль, заробітку засудженого А. Павленка не вистачає на покриття всіх цих відрахувань, хоча він виконує та перевиконує норми виробітку.

Наприклад, у грудні 1991 року йому було нараховано 333 карбованці 6 копійок. Половина цієї суми пішла державі. З суми, що залишилася, а саме з 166 карбованців 53 копійок, було здійснено такі виплати: за харчування — 68 карбованців 23 копійки, аліменти — 81 карбованець 65 копійок, гарантована сума (10 відсотків від 166 крб. 53 коп.) — на придбання предметів першої потреби. Отже, як би Павленко не намагався краще працювати, його витрати будуть завжди більшими, ніж заробіток.

Тут ми маємо один з парадоксів тюрми. Рішення судового органу не можна виконати через недосконалість кримінально-виконавчого законодавства і тієї політики, яку проводить держава. Ситуацію погіршує ще й та обставина, що значну частку з виробничого прибутку таких установ держава знову ж таки забирає у свій бюджет. А її можна було б використати для поліпшення побутових умов засуджених, збільшення їхнього заробітку, сплати боргів за виконавчими листами. В минулому році з прибутків установ області в державний бюджет переведено 5 мільйонів 54 тисячі карбованців, а це 37 відсотків загальної суми прибутку. У цьому році заплановано перерахувати вже 6 мільйонів 768 тисяч. В нинішній ситуації зробити це буде вкрай важко.

Виробництво в місцях позбавлення волі функціонує на тих самих засадах, що й підприємства усіх галузей народного господарства. Немає жодних підстав. На 1992 рік обсяг виробництва у нас становить 115 мільйонів карбованців, з них 82 мільйони — державне замовлення. Однак це замовлення нічим не забезпечене: ні металопродуктом, ні електропродуктами, ні кабельною продукцією, ні лісоматеріалами. Сьогодні засуджені не тільки не мають можливості сплачувати за виконавчими листами, а й не можуть зі свого заробітку навіть прохачуватися.

Я знаю, що підготовлено і, мабуть, незабаром в уряді та Верховній Раді розглядатиметься пакет законів про пенітенціарну систему України. В нових законах, напевне, врахуватимуться вимоги міжнародних документів у галузі прав людини та боротьби із злочинністю. Це, звичайно, добре. Та для їх реалізації потрібні кошти, й не малі. Як швидко знайде їх уряд республіки?

Валентин ЗБИРАЛЬ,
інструктор управління по виконанню покарань УВС Львівської області,
капітан внутрішньої служби.

Р. С. Коли матеріал було підготовлено до друку, з МВС України повідомили, що Кабінет міністрів змінив умови відрахування із заробітної плати ув'язнених.

ГОЛОС України

Газета
Верховної Ради
України

Головний редактор
Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:

Анатолій ГОРЛОВ
терший заступник
головного редактора
Олександр БІЛИК
заступник головного
редактора
Олександр ЄМЕЛЬЯНОВ
член-кореспондент
АН України

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ
оглядач, завідувач
відділом культури

Леонід САМОЙЛЕНКО
заступник головного
редактора

Борис СИДОРЕНКО
заступник головного
редактора

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ
редактор відділу
кореспондентської
мережі

Віталій СУДДА
відповідальний
секретар

Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Засновник —
Верховна Рада України.

Адреса редакції:
252047
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ:

Для довідок —
441-89-61

Телефакс —
224-72-54

Відділ реклами —
441-89-44

Бухгалтерія —
441-88-71

Редкація розглядає
рукописи, подані в першій
прикріпці машинопису.

Редкація не завжди
попідписує авторів
публікацій.

Залишаємо за собою право
виправляти мову
А скорочувати
матеріали.

Рукописів не повертаємо.

За точність викладених
фактів відповідальність
несе автор.

Листування з читачами
— тільки на сторінках
газети.

Пересиланням скарг у
різні інстанції
редакція не займається.

Звертайтеся, будь ласка,
безпосередньо до
відповідних органів влади.

Газета виходить
3 рази на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською й російською
мовами.

Індекс 60955
Загальний тираж
у березні 363.464.

Комбінат друку
видавництва
«Преса України»
252047, Київ 47,
проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311039.
1 2 3 4 5 6 7 8 9